



PROGRAMME D'URGENCE BURUNDI

SECTEUR EDUCATION - BDI 06 028 11

RAPPORT FINAL

SEPTEMBRE 2008

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|-----------|
| TABLE DES MATIÈRES | 2 |
| ABRÉVIATIONS | 3 |
| INFORMATIONS DE BASE SUR LA PRESTATION..... | 4 |
| 1ere PARTIE : APPRECIATION..... | 6 |
| 2e PARTIE : RÉSUMÉ DE LA MISE EN ŒUVRE DE LA PRESTATION..... | 9 |
| 3e PARTIE : COMMENTAIRES ET ANALYSES | 16 |
| 4e PARTIE : ANNEXES..... | 21 |
| <i>ANNEXE A1 : Résumé des résultats et des activités et chronogramme de réalisation.....</i> | <i>22</i> |
| <i>ANNEXE A2 : Situation budgétaire au 22/09/2008.....</i> | <i>25</i> |
| <i>ANNEXE A3 : Taux de déboursement de la prestation</i> | <i>28</i> |
| <i>ANNEXE A4 : Personnel de la prestation</i> | <i>29</i> |
| <i>ANNEXE A5 : Sous-traitance et appels d'offres</i> | <i>31</i> |
| <i>ANNEXE A6 : Liste des Equipements acquis par la prestation</i> | <i>33</i> |
| <i>ANNEXE A7 : Formations</i> | <i>34</i> |
| <i>ANNEXE A8 : Interventions des Bailleurs de fonds</i> | <i>35</i> |
| <i>ANNEXE B1 : Liste de distribution des manuels pour élèves.....</i> | <i>36</i> |
| <i>ANNEXE B2 : Liste de distribution des bancs pupitres.....</i> | <i>38</i> |
| <i>ANNEXE B3 : Note technique et conceptuelle sur l'organisation de l'activité</i> | <i>43</i> |
| <i>« bancs pupitres ».....</i> | <i>43</i> |
| <i>ANNEXE B4 : Liste des documents et modules de formation produits.....</i> | <i>46</i> |
| <i>ANNEXE B5 : Photos.....</i> | <i>47</i> |

ABRÉVIATIONS

| | | |
|--------|---|--|
| BER | : | Bureau d'Education Rurale (Bureau pédagogique pour l'enseignement primaire au Burundi) |
| CTB | : | Coopération Technique Belge |
| CS | : | Convention Spécifique |
| Delco | : | Délégué à la Cogestion |
| DI | : | Directeur d'Intervention |
| DPE | : | Direction Provinciale de l'Enseignement |
| DTF | : | Dossier Technique et Financier |
| FCE | : | Fonds Commun de l'Education (mécanisme multi-bailleur – Belgique, France, Royaume-Uni et Luxembourg – en faveur de l'Education au Burundi) |
| MENRS | : | Ministère de l'Education Nationale et de la Recherche Scientifique |
| PARSEB | : | Programme d'Appui à la Reconstruction du Système Educatif Burundais |
| RPP | : | Régie des Productions Pédagogiques |
| SMCL | : | Structure Mixte de Concertation Locale |
| UGP | : | Unité de Gestion du Projet |

RAPPORT FINAL

PROGRAMME D'URGENCE – SECTEUR EDUCATION – BDI 06 028 11 –

INFORMATIONS DE BASE SUR LA PRESTATION

| | | | | | | | | | | |
|--|--|--|-------------|------------------|---------|---------------|---|-----------------------|---------|------------------|
| Titre de l'intervention | Fabrication et distribution de Bancs Pupitres pour des écoles primaires et Fabrication et distribution de Livres pour les élèves de la deuxième année de l'école primaire, ainsi que pour leurs enseignants dans le cadre du Programme d'Urgence 2006 du Gouvernement de la République du Burundi | | | | | | | | | |
| N° d'intervention DGCD | NN 300 2741 | | | | | | | | | |
| Pays Partenaire | République du Burundi | | | | | | | | | |
| Code Navision CTB | BDI 06 028 11 | | | | | | | | | |
| Secteurs (codes CAD) | 73010 - aide d'urgence/aide à la reconstruction. 11120 – Education – Equipements scolaires et formation 11130 – Education – Formation des enseignants 11220 – Education enseignement primaire | | | | | | | | | |
| Institutions partenaires | <ul style="list-style-type: none"> Ministère des Relations Extérieures Ministère de l'Education Nationale et de la Recherche Scientifique | | | | | | | | | |
| Contribution du pays partenaire | - non chiffrée - | | | | | | | | | |
| Contribution belge | <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">Cogestion :</td> <td style="text-align: right;">3.985.746,53 EUR</td> </tr> <tr> <td>Régie :</td> <td style="text-align: right;">68.307,53 EUR</td> </tr> <tr> <td>Frais de coordination CTB et bénéfice :</td> <td style="text-align: right;"><u>445.945,94 EUR</u></td> </tr> <tr> <td>Total :</td> <td style="text-align: right;">4.500.000,00 EUR</td> </tr> </table> | | Cogestion : | 3.985.746,53 EUR | Régie : | 68.307,53 EUR | Frais de coordination CTB et bénéfice : | <u>445.945,94 EUR</u> | Total : | 4.500.000,00 EUR |
| Cogestion : | 3.985.746,53 EUR | | | | | | | | | |
| Régie : | 68.307,53 EUR | | | | | | | | | |
| Frais de coordination CTB et bénéfice : | <u>445.945,94 EUR</u> | | | | | | | | | |
| Total : | 4.500.000,00 EUR | | | | | | | | | |
| Dates de la prestation selon conventions | Convention Spécifique : 17/10/2006 – 16/10/2008 (24 mois) Convention de Mise en Œuvre : 31/10/2006 – 16/10/2008 | | | | | | | | | |
| Dates effectives de la prestation | 04/12/2006 (démarrage AT) – 16/10/2008 | | | | | | | | | |
| Période couverte par le rapport | 04/12/2006 – 22/09/2008 | | | | | | | | | |
| Objectifs | <p><u>Objectif global</u> : La qualité de l'éducation primaire est améliorée.</p> <p><u>Objectif spécifique</u> : Les conditions d'apprentissage pour les enfants du premier degré de l'enseignement primaire sont améliorées.</p> | | | | | | | | | |

| | |
|-----------------------------|--|
| Résultats | <p>Résultat 1 : 340.000 livres pour les élèves de 2^{ième} année sont imprimés et distribués</p> <p>Résultat 2 : 18.000 livres de maîtres de 2^{ième} année sont achetés et distribués</p> <p>Résultat 3 : 50.000 bancs pupitres sont achetés et distribués parmi les écoles primaires éligibles</p> <p>Résultat 4 : Les enseignants de la 2^{ième} année ont reçu une formation sur l'emploi des fournitures scolaires et elles sont exploitées en classe</p> |
| Activités | <ul style="list-style-type: none"> • Impression et livraison des manuels scolaires • Impression et livraison des livres des maîtres • Achat et livraison des banc-pupitres • Formation des maîtres |
| Localisation | Tout le pays |
| Bénéficiaires | <p>Volet Livres d'élèves et Fichiers de maître :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les élèves de la 2^{ième} année école primaire • Les enseignants de la 2^{ième} année • Eventuellement les écoles normales et inspecteurs <p>Volet Bancs pupitres :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les élèves des écoles primaires |
| Stratégie d'intervention | <p>Ce projet vise en premier lieu à fournir aux élèves de la 2^{ième} année de l'école primaire 340.000 livres (Calcul et Français). 18.000 fichiers de maître seront fournis à leurs enseignants (Calcul, Etude du milieu, Expression plastique et musicale), ainsi qu'une formation y relative.</p> <p>Le deuxième volet de ce projet comportera l'achat et la distribution de 50.000 bancs pupitres destinés aux élèves des écoles primaires.</p> |
| Mise en œuvre | <p>Le cadre institutionnel pour la réalisation concrète du projet, se présente comme suit :</p> <ol style="list-style-type: none"> a) L'ordonnateur national; b) Le co-ordonnateur belge (qui désigne un délégué) ; c) La Structure Mixte de Concertation Locale (SMCL); d) La Direction de l'intervention. |
| Responsable pays partenaire | Emmanuel Tungamwese : directeur d'intervention |
| Responsables CTB | Michel Charlier : délégué à la cogestion Etienne Rodenbach : adjoint du délégué à la cogestion |

| | Annexes | Oui | Non |
|----|---------------------------------------|-----|-----|
| 1. | Résumé des résultats | X | |
| 2. | Etat des recettes et dépenses | X | |
| 3. | Taux de déboursement de la prestation | X | |
| 4. | Personnel de la prestation | X | |
| 5. | Sous-traitance et appels d'offres | X | |
| 6. | Equipements | X | |
| 7. | Formations | X | |
| 8. | Bailleurs de fonds | X | |

1ere PARTIE : APPRECIATION

Appréciez la pertinence et la performance de la prestation en utilisant les appréciations suivantes:

- 1. - Très satisfaisant
- 2. - Satisfaisant
- 3. - Non satisfaisant, malgré certains éléments positifs
- 4. - Non satisfaisant
- X. - Sans objet

Inscrivez vos réponses dans la colonne correspondant à votre rôle dans l'exécution de la prestation :

| | Responsable national de l'exécution | Responsables CTB de l'exécution |
|---|-------------------------------------|---------------------------------|
| PERTINENCE¹ (cf. PRIMA, §70, p.19) | | |
| 1. Quelle est la pertinence de la prestation par rapport aux priorités nationales de développement? | 1 | 1 |
| 2. Quelle est la pertinence de la prestation par rapport à la politique belge de développement? Indiquez votre score par rapport aux trois thèmes ci-dessous : | | |
| e) Genre | 1 | 1 |
| f) Environnement | 1 | 1 |
| g) Economie sociale | 2 | 2 |
| 3. Les objectifs de la prestation étaient-ils toujours pertinents ? | 1 | 1 |
| 4. La prestation a-t-elle répondu aux besoins des groupes cibles? | 1 | 1 |
| 5. En fonction de ses objectifs, la prestation s'est elle appuyée sur les organes locaux d'exécution appropriés? | 1 | 1 |

¹ Selon le PRIMA, §70, p.19, il s'agit "d'apprécier si les choix des objectifs, les choix des groupes cibles et des organes locaux d'exécution restent pertinents et cohérents par rapport aux principes généraux relatifs à une aide efficace et efficiente, ainsi que par rapport à l'application des politiques et stratégies locales, régionales, internationales et belges de développement ».

| | Responsable national de l'exécution | Responsables CTB de l'exécution |
|---|-------------------------------------|---------------------------------|
| PERFORMANCE² (PRIMA, §71, pp.19-20) | | |
| 1. Les résultats obtenus par la prestation ont-ils contribué à la réalisation de ses objectifs ³ ? (efficacité) | 1 | 1 |
| 2. Appréciez la qualité des résultats intermédiaires (efficacité) | 1 | 1 |
| 3. Les modalités de gestion de la prestation ont-elle été appropriées? (efficacité) | 1 | 2 |
| 4. Les ressources de la prestation ont-elles été suffisantes sur le plan de (efficience) : | | |
| a. Ressources financières? | 1 | 1 |
| b. Ressources humaines ? | 1 | 2 |
| c. Matériel et équipements ? | 1 | 1 |
| 5. Les ressources de la prestation ont-elles été utilisées efficacement et optimisées pour obtenir les résultats attendus? (efficience) | 1 | 1 |
| 6. La prestation a-t-elle été satisfaisante sur le plan coût-efficacité par rapport à des interventions similaires? (efficience) | 1 | 1 |
| 7. Sur base du planning d'exécution, appréciez la rapidité d'exécution de la prestation. (respect des délais) | 1 | 1 |

Indiquez votre appréciation globale de la prestation en utilisant les appréciations suivantes:

- | |
|---|
| <p>1 - Très satisfaisant 2 - Satisfaisant 3 - Non satisfaisant, malgré certains éléments positifs 4 - Non satisfaisant X - Sans objet</p> |
|---|

² Selon le PRIMA, §71, pp. 19-20, il convient « d'apprécier et de mesurer les performances convenues dans les phases de préparation selon les 4 critères et les indicateurs établis pendant la formulation. (Les 4 critères sont efficacité, efficience, respect des délais et qualité du personnel).

³ voir annexe 1 pour plus de détails

| | Responsable national de l'exécution | Responsables CTB de l'exécution |
|--|-------------------------------------|---------------------------------|
| Appréciation globale de la prestation | 1 | 1 |

Expliquez les raisons de votre appréciation, qui peut dépasser le cadre strict des critères de pertinence et de performance ci-dessus et être différente de l'appréciation donnée pour ceux-ci.

L'appréciation globale de la prestation est **très satisfaisante** essentiellement pour les raisons suivantes :

- La prestation est pertinente par rapport aux besoins du pays, et elle a été exécutée de manière efficiente. Les résultats attendus ont été quantitativement atteints, et même dépassés ; et la qualité des fournitures est bonne.
- Les délais de l'intervention par rapport à la convention spécifique ont été respectés, même si le planning du DTF était plus court (mais difficilement tenable).
- Très bonne collaboration au sein de la direction d'intervention qui a exécuté ses tâches avec enthousiasme. En dépit des contraintes, le projet a pu prendre les décisions appropriées dans les temps.
- Bonne collaboration avec le BER pour les activités de formation, pour lesquelles les objectifs ont également été dépassés.
- Le logisticien et l'ONG locale recrutée pour le montage ont pleinement satisfait.

Cependant, certains aspects négatifs doivent être cités :

- L'assistance technique était initialement insuffisante (une personne pour l'ensemble du Programme d'Urgence, c'est-à-dire 3 projets), mais a pu être renforcée la seconde année.
- La capacité de programmation des DPE, notamment pour les distributions de bancs pupitres, était variable et faible dans certaines provinces.
- La participation des bénéficiaires est toujours difficile à obtenir. Les enfants ont remplacé les parents dans le rôle d'aide au déchargement et montage des bancs pupitres.
- Au niveau des formations, étant donné les nombreux changements dans le personnel enseignant, il a été constaté qu'une proportion des enseignants formés avait déjà changé entre le moment de la formation et le moment du suivi-encadrement pédagogique.

| Responsable national de l'exécution | Responsables CTB de l'exécution |
|--|---|
| Emmanuel TUNGAMWESE, Directeur d'Intervention | Michel CHARLIER, Délégué à la Cogestion Etienne RODENBACH, Adjoint du Délégué à la Cogestion |

2e PARTIE : RÉSUMÉ DE LA MISE EN ŒUVRE DE LA PRESTATION

1. **Si nécessaire, décrivez l'Objectif Spécifique et les Résultats Intermédiaires de la prestation, tels que mentionnés dans le document de projet ainsi que les changements opérés (quand, comment et pourquoi)**

L'Objectif Spécifique et les Résultats Intermédiaires repris dans le DTF ont été maintenus tels quels :

| | |
|------------------|--|
| Objectifs | <u>Objectif global</u> : La qualité de l'éducation primaire est améliorée. <u>Objectif spécifique</u> : Les conditions d'apprentissage pour les enfants du premier degré de l'enseignement primaire sont améliorées. |
| Résultats | <u>Résultat 1</u> : 340.000 livres pour les élèves de 2 ^{ième} année sont imprimés et distribués <u>Résultat 2</u> : 18.000 livres de maîtres de 2 ^{ième} année sont achetés et distribués <u>Résultat 3</u> : 50.000 bancs pupitres sont achetés et distribués parmi les écoles primaires éligibles <u>Résultat 4</u> : Les enseignants de la 2 ^{ième} année ont reçu une formation sur l'emploi des fournitures scolaires et elles sont exploitées en classe |

2. **Dans quelle mesure l'objectif spécifique de la prestation a-t-il été atteint, en fonction des indicateurs retenus ?**

Les livres d'élèves, de maîtres, les bancs pupitres et les formations pour enseignants, vu les quantités relativement importantes réalisées par le programme, ont certainement contribué à atteindre l'objectif spécifique d'amélioration des conditions d'apprentissage des enfants du premier degré de l'enseignement primaire.

Les manuels pédagogiques fournis vont permettre une amélioration de la qualité de l'enseignement, pour des titres nouveaux (mathématiques 2^e année) ou des titres dont le taux de couverture avait été identifié comme déficitaire dans les écoles primaires. Les bancs pupitres distribués dans les écoles primaires vont permettre des conditions plus décentes d'apprentissage pour les écoles surpeuplées, et pour les nouvelles écoles construites récemment qui ont pu être équipées. Enfin, les formations des maîtres au nouveau manuel de mathématiques, et aux matières dont le programme a été remanié, permettent une remise à niveau indispensable des enseignants, rendue d'autant plus nécessaire de par les nombreux mouvements et l'accroissement du personnel enseignant.

En ce qui concerne l'impact au niveau national, par exemple pour le nouveau livre de calcul de 2^e année, la distribution de 220.000 livres représente un taux de couverture de 65% par rapport aux 339.432 élèves de 2^e année inscrits à la rentrée 2007-2008⁴. Si l'on considère la norme d'au minimum 1 livre pour 2 élèves telle que fixée par le gouvernement, celle-ci est donc atteinte et même dépassée, permettant de couvrir une hausse des effectifs scolaires pour les prochaines années.

En ce qui concerne les bancs pupitres (57.640 bancs distribués), à raison de 2 élèves par banc (ce qui est la norme, même si dans la réalité ils sont souvent 3 par banc) et étant donné que 61,7%⁵ des écoles pratiquent la double vacation, ce sont environ 186.400 élèves qui bénéficient de ces nouveaux bancs ; pour une population du primaire s'élevant à 1.585.251 à la rentrée 2007-2008, cela représente un taux de couverture de 11,7%. Conjugué aux distributions de l'UNICEF (53.000 bancs, sur financement DFID et Japonais), et du Crédit de Relance Economique (environ 13.500 bancs, sur financement de la Banque Mondiale), cela représente un total de 124.140 bancs distribués dans le cadre du Programme d'Urgence 2006 du Burundi. Compte tenu des bancs disponibles avant ces interventions dans les écoles, soit 301.178 bancs recensés pour l'année scolaire 2005-2006, à raison de 2 élèves par banc et étant donné la pratique de la double vacation (dans 61.7% des écoles), le taux de couverture national serait donc d'environ 87%.

Enfin, pour les formations sur les livres de maître et les programmes remaniés, la totalité des enseignants de 2^e année primaire (5.795 enseignants⁶) ont été invités, mais nous avons enregistré respectivement 4.605 à la première, et 4.833 participants à la seconde formation.

Les indicateurs repris au DTF (taux d'abandon, taux de participation, taux de réussite) ne varieront grâce à l'intervention qu'après utilisation des nouveaux équipements, c'est pourquoi ils devraient être mesurés plus tard. D'autre part, il apparaît difficile d'isoler la part attribuable à cette intervention dans l'évolution de ces indicateurs généraux dont les variables sont multiples.

3. Dans quelle mesure les résultats intermédiaires de la prestation ont-ils été atteints, en fonction des indicateurs retenus ?

A la date de rédaction de ce rapport (22/09/2008), soit à 3 semaines de la clôture de l'intervention, le tableau de suivi des indicateurs quantitatifs se présente comme repris ci-dessous. Ce tableau a été préparé à partir des données du dossier technique et financier de l'intervention, dans le but de suivre l'atteinte des résultats par le biais des indicateurs objectivement vérifiables qui ont été choisis. Certains indicateurs ont néanmoins été retravaillés ou affinés pour refléter les changements intervenus dans la stratégie du projet ou pour mieux correspondre à la réalité.

⁴ Données du Bureau de la Planification de l'Education du MENRS pour l'année scolaire 2007-2008

⁵ Données du Bureau de la Planification de l'Education du MENRS pour l'année scolaire 2006-2007

⁶ Données du Bureau de la Planification de l'Education du MENRS pour l'année scolaire 2007-2008

Tableau n°1 : Indicateurs quantitatifs effectifs au 22/09/2008 et attendus en fin de projet

| N° | | ligne budgétaire | budget | Indicateur | Unité | Etat d'avancement au 22/09/2008 | | | Etat d'avancement attendu en fin de projet | | |
|---------------------------------------|----------|---|------------------|------------|-------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|----------------|--|-------------------------------|----------------|
| | | | | | | Indic. | Unité | % avcmt IOV | Indic. | Unité | % avcmt IOV |
| R | 1 | Résultat 1: 340.000 livres pour les élèves de 2ième année sont imprimés et distribués | 392.567 | | | | | 100,00% | | | 100,00% |
| A | 1 | 1 Elaboration et lancement d'un appel d'offres international (Consultance) | 150 | 2 | CSC | 2 | CSC | 100,00% | 2 | CSC | 100,00% |
| A | 1 | 2 Digitalisation des films existants (Calcul en Kirundi, Français 2ième année) | 1.337 | 1 | digit | 1 | digit | 100,00% | 1 | digit | 100,00% |
| A | 1 | 3 Impression, dédouanement et transport de 220.000 livres de Calcul en Kirundi pour la 2ième année | 117.200 | 220.000 | livres | 220.000 | livres | 100,00% | 220.000 | livres | 100,00% |
| A | 1 | 4 Impression, dédouanement et transport de 120.000 livres de Français pour la 2ième année | 263.880 | 120.000 | livres | 120.000 | livres | 100,00% | 120.000 | livres | 100,00% |
| A | 1 | 5 Acheminement des livres au niveau des cantons | 10.000 | 340.000 | livres | 340.000 | livres | 100,00% | 340.000 | livres | 100,00% |
| R | 2 | Résultat 2: 18.000 livres de maîtres de 2ième année sont achetés et distribués | 18.965 | | | | | 100,00% | | | 100,00% |
| A | 2 | 1 Impression de 6.000 livres de maître « Calcul – 2è année » | 10.448 | 6.000 | livres | 6.000 | livres | 100,00% | 6.000 | livres | 100,00% |
| A | 2 | 2 Impression de 6.000 livres de maître « Etude du Milieu - 2ième année » | 4.545 | 6.000 | livres | 6.000 | livres | 100,00% | 6.000 | livres | 100,00% |
| A | 2 | 3 Impression de 6.000 livres de maître « Expression plastique – 2ième année » | 3.295 | 6.000 | livres | 6.000 | livres | 100,00% | 6.000 | livres | 100,00% |
| A | 2 | 4 Acheminement des livres au niveau des cantons | 677 | 18.000 | livres | 18.000 | livres | 100,00% | 18.000 | livres | 100,00% |
| R | 3 | Résultat 3: 50 000 bancs pupitres sont achetés et distribués parmi les écoles primaires éligibles | 3.100.865 | | | | | 98,04% | | | 115,27% |
| A | 3 | 1 Elaboration et lancement d'un appel d'offres international (Consultance) | - | 1 | CSC | 1 | CSC | 100,00% | 1 | CSC | 100,00% |
| A | 3 | 2 Achat de 50 000 bancs pupitres, dédouanement et livraison à Bujumbura | 2.880.865 | 50.000 | bancs | 49.040 | bancs | 98,08% | 57.640 | bancs | 115,28% |
| A | 3 | 3 Acheminement des bancs pupitres au niveau des écoles primaires sélectionnées | 175.000 | 50.000 | bancs | 49.035 | bancs | 98,07% | 57.640 | bancs | 115,28% |
| A | 3 | 4 Assemblage des bancs pupitres in situ | 45.000 | 50.000 | bancs | 47.760 | bancs | 95,52% | 57.455 | bancs | 114,91% |
| R | 4 | Résultat 4: Les Enseignants de la 2ième année ont reçu une formation sur les Livres de maître et les fournitures scolaires sont exploitées en classe | 473.350 | | | | | 105,15% | | | 105,39% |
| A | 4 | 1 Formation des Enseignants | 423.350 | 4.620 | enseignants | 4.833 | enseignants | 104,61% | 4.833 | enseignants | 104,61% |
| A | 4 | 11 expérimentation/validation du livre de mathématique | - | 1 | livre testé et validé | 1 | livre testé et validé | 100,00% | 1 | livre testé et validé | 100,00% |
| A | 4 | 2 Encadrement et suivi par les inspecteurs/conseillers | 40.000 | 280 | visites pédagogiques d'écoles | 322 | visites pédagogiques d'écoles | 115,00% | 322 | visites pédagogiques d'écoles | 115,00% |
| A | 4 | 3 Sensibilisation de toutes les parties à la gratuité et protection des fournitures | 10.000 | 604 | écoles | 536 | écoles | 88,74% | 604 | écoles | 100,00% |
| Avancement quantitatif général | | | | | | | | 99,09% | | | 112,52% |
| TOTAL ACTIVITES | | | 3.985.747 | | | | | | | | |

Commentaires :

Pour les résultats 1 et 2, les quantités de livres prévues au DTF ont été réalisées et distribuées à **100%**, à savoir : 220.000 livres de calcul, 120.000 livres de français pour les élèves de 2e année, 6.000 livres de maître de calcul, d'Etude du Milieu, et d'Expression plastique et musicale pour la 2e année.

Les livres d'élèves ont été distribués jusqu'aux cantons scolaires (voir liste de distribution en **Annexe B1**), alors que les livres de maître ont été distribués aux directions provinciales. Les livres de maître ont été commandés à la Régie des Productions Pédagogiques (RPP), alors que les livres de l'élève ont fait objet d'un appel d'offres international en deux lots. Des économies importantes ont été réalisées, spécialement pour les livres de calcul qui n'ont coûté qu'un quart du budget prévu (mais pas pour les livres de français, faisant objet d'un copyright – cfr. infra). Ces économies, conjuguées aux marges budgétaires sur le volet formation, ont été réaffectées à l'augmentation du nombre de bancs pupitres de 41.640 à 57.640 (cfr. SMCL du 11/03/2008).

Pour le résultat 3, relatif aux bancs pupitres, en date du 22/09/2008, 49.035 bancs ont été distribués dans un total de 536 écoles. L'arrivage, la distribution et le montage devront se terminer dans les 3 semaines. Un total de **57.640** bancs pupitres auront alors été distribués dans un total de **604** écoles. Par rapport à l'objectif initial de 50.000 bancs, le résultat attendu sera donc dépassé et atteindra **115%**.

Tableau n°2 : Distribution des bancs pupitres par province

| PROVINCE | NOMBRE DE BANCS | NOMBRE D'ECOLES |
|--------------|-----------------|-----------------|
| Kirundo | 10.300 | 92 |
| Muyinga | 8.425 | 102 |
| Ngozi | 7.800 | 84 |
| Kayanza | 7.565 | 99 |
| Cibitoke | 6.700 | 72 |
| Buja Rural | 6.575 | 67 |
| Bubanza | 2.100 | 23 |
| Gitega | 1.425 | 12 |
| Bururi | 975 | 8 |
| Ruyigi | 975 | 8 |
| Cankuzo | 900 | 7 |
| Rutana | 900 | 7 |
| Karusi | 825 | 7 |
| Mwaro | 675 | 5 |
| Buja Mairie | 600 | 3 |
| Makamba | 450 | 4 |
| Muramvya | 450 | 4 |
| Total | 57.640 | 604 |

La liste globale de distribution des bancs pupitres est reprise en **Annexe B2**. Rappelons que la liste de distribution initiale (41.640 bancs) avait été faite pour répondre à l'afflux massif d'élèves dans le primaire suivant la mesure de gratuité, complémentirement aux distributions de l'Unicef, selon une répartition géographique. Cette première liste concernait donc six provinces (Kirundo, Muyinga, Ngozi, Kayanza, Cibitoke et Bujumbura rural). La seconde liste (16.000 bancs

supplémentaires) a quant à elle été établie pour équiper des nouvelles écoles construites notamment par le BPE sur fonds IPTE 2006-2007 dans l'ensemble du pays, complété par des demandes ponctuelles de la direction provinciale de l'enseignement de Bubanza.

Pour le résultat 4, les formations des enseignants de 2^e année sur les fichiers de maître et les programmes remaniés ont eu lieu en deux sessions dans les 17 provinces du pays en deux semaines chacune (moitié des provinces la 1^{ere} semaine, seconde moitié la 2^e semaine) :

- en août-septembre 2007, **4.605 enseignants** ont suivi la formation en Calcul, Etude du milieu, Kirundi, Expression plastique et musicale ;
- en juillet-août 2008, **4.833 enseignants** ont suivi la formation de Français, et une formation de sensibilisation à l'hygiène à l'école primaire.

A noter que le Kirundi et la sensibilisation à l'hygiène à l'école primaire n'étaient pas prévus au DTF, mais ont été ajoutés au programme de formation de commun accord avec le BER. En outre, début octobre, le Programme d'Urgence devrait contribuer⁷ à une formation des Directeurs d'écoles primaires, et des inspecteurs communaux et provinciaux de l'enseignement primaire organisée par le PARSEB, par le co-financement de l'activité et la fourniture de modules de formation sur la gestion d'une école. Les objectifs de formation initiaux ont donc été dépassés.

Afin de voir comment sont appliquées les connaissances et pour prodiguer des conseils personnalisés, deux activités de suivi-encadrement des enseignants ayant suivi les formations ont été organisées : entre janvier et mars, 264 visites pédagogiques d'écoles primaires ont été effectuées par les conseillers du BER. Vu l'évaluation positive des impacts de cette activité, et la pertinence du suivi-encadrement pédagogique, l'activité a été répétée en mai-juin 2008 dans 58 écoles plus reculées. Au total **322 visites pédagogiques** d'écoles ont eu lieu.

En ce qui concerne la sensibilisation à la gratuité et à la protection des fournitures, outre la mention de la gratuité lors des communiqués pour la formation des maîtres et dans les livres produits, les activités principales y relatives accompagnent la distribution des livres et des bancs par la participation locale dans le déchargement/montage. Une cérémonie de lancement officielle et médiatisée pour les livres et bancs pupitres s'est tenue le 17/04/2008 à Rugombo. Des posters de sensibilisation à l'hygiène ont été produits et ont été distribués lors de la formation de juillet 2008, et un reportage télévisé sur le programme Education a été réalisé.

En conclusion, tous les résultats intermédiaires de la prestation ont été atteints à 100% (résultats 1 et 2) ou ont même été dépassés (résultats 3 et 4) par rapport aux indicateurs initialement prévus dans le DTF.

Le tableau de suivi des activités réalisées et le chronogramme de réalisation sont repris en **Annexe A1**.

⁷ Etant donné que cette formation a déjà été reportée 3 fois par le PARSEB, il faudra voir si la contribution du Programme d'Urgence peut être maintenue vu les contraintes de délai.

4. Décrivez le système de suivi-évaluation qui a été mis en place lors de la mise en oeuvre de la prestation

R1 & R2 : Manuels scolaires

Les livres de maître ont été transportés jusqu'aux directions provinciales de l'enseignement, alors que les livres de l'élève ont été transportés jusqu'aux cantons scolaires (équivalent aux communes). Chaque camion était accompagné d'un fonctionnaire de la Direction Générale des Bureaux Pédagogiques du MENRS pour s'assurer de la distribution effective. Chaque étape faisait l'objet de fiches de réception détaillées, dûment signées par le réceptionnaire et transmises à la Direction du projet.

Des missions de contrôle ponctuelles ont été effectuées par l'UGP (Directeur d'Intervention, Adjoint du Delco) dans quelques écoles prises au hasard pour s'assurer que les livres sont bien arrivés au niveau des écoles bénéficiaires. Ces contrôles ponctuels ont montré que globalement les livres ont bien été acheminés jusqu'aux écoles, avec toutefois quelques exceptions, où les livres se trouvaient toujours au niveau du canton. Dans ce dernier cas, le D.I. a demandé aux instances concernées d'accélérer la distribution.

R3 : Bancs pupitres

L'arrivage, le stockage, la distribution et le montage de 57.640 bancs pupitres ont constitué une vaste opération logistique, pendant 8 mois (de février à septembre 2008). Une note technique et conceptuelle de l'activité « bancs pupitres » est reprise en **Annexe B3**. L'UGP a mis en place les éléments suivants pour assurer le succès de l'opération :

- Location d'un hangar de stockage de 2.000 m² (capacité 18.000 bancs) pour toute la durée de l'opération.
- Recrutement d'un logisticien de bon niveau, d'un assistant logisticien, et emploi d'une quinzaine de manoeuvres pour organiser les déchargements des 67 semi-remorques en provenance d'Afrique du Sud via la Tanzanie, le chargement des camions en partance pour l'intérieur du Burundi et pour suivre la distribution.
- Un appel à manifestation d'intérêt a abouti à une liste de transporteurs : 6 camions ont travaillé de façon quasi continue pour la distribution des kits vers les écoles primaires.
- Pour le montage, une ONG locale a été sélectionnée parmi les associations locales actives dans l'emploi des jeunes et la formation professionnelle pour assurer le montage des bancs dans chaque école, avec le concours de la direction de l'école et des comités de parents. Ce sont entre 24 et 30 monteurs qui ont travaillé en permanence à l'intérieur du pays, le montage suivant la distribution dans les écoles.

Chaque transmission faisait l'objet de bordereaux de livraison/réception détaillés, dûment signés par le réceptionnaire et transmises à la Direction du projet. Le passage des monteurs dans les 2-3 jours suivant le dépôt des kits à l'école primaire, constituait un double contrôle. Ces derniers ont établi des rapports détaillés de montage reprenant les cas où le montage n'a pas été possible par exemple à cause de la défectuosité de certaines pièces. Les monteurs disposaient d'un petit stock de pièces de rechange et d'outils appropriés pour pallier aux défauts mineurs. Au 22/09/2008, sur 47.760 bancs montés, 169 ont présenté des défauts non directement réparables, soit moins de 0,4 %. Ces cas font l'objet de corrections actuellement.

Il faut également noter qu'une vingtaine d'écoles (soit environ 3%) n'avaient pas d'accès par route, et certaines étant en zone insécurisée (certaines parties de Bujumbura rural et Cibitoke). Les kits ont donc dû être transportés à dos d'homme. Parmi ces écoles, 185 bancs

ont disparu entre le point de déchargement et l'école bénéficiaire, et n'ont pas été remplacés. Cela représente une perte de moins de 0,4% par rapport au nombre total de bancs, mais reste néanmoins une triste constatation, car par rapport au volume à distribuer dans les endroits inaccessibles, cela représente presque 10% de perte. Pour ces endroits inaccessibles par route, il aurait peut-être fallu faire le montage au lieu de déchargement et non à l'école pour diminuer les pertes, mais il faut voir si la distance et le relief permettaient de les porter assemblés jusqu'à destination.

Des contrôles ponctuels ont également été effectués par l'UGP (Directeur d'Intervention, Adjoint du Delco) par échantillonnage de quelques écoles pour s'assurer de la distribution et de la qualité du montage des bancs dans les écoles primaires. Ces contrôles ponctuels ont montré que les rapports de montage de l'ONG locale étaient corrects, mais ont parfois démontré une inadéquation des besoins en bancs pupitres formulés par la DPE par rapport à l'espace disponible dans les classes. Dans ces quelques cas, la direction de l'intervention a demandé à la DPE de fournir une école nécessitante alternative pour répartir au mieux la quantité de bancs disponible.

R4 : Formations

Les formations données par les conseillers pédagogiques du BER à l'intention des enseignants de 2^e année dans les 17 provinces, ont fait l'objet de conventions avec le Programme d'Urgence détaillant toutes les modalités de suivi opérationnel et financier, en plus du contenu et de l'organisation de la formation. Un contrôle interne avait lieu par une équipe de superviseurs du niveau central du Ministère, épaulé par les DPE. Au niveau qualitatif, des formulaires d'appréciation ont été distribués à un échantillon représentatif des 4600 enseignants, et ont permis d'obtenir des recommandations sur l'impact et sur l'organisation des formations ultérieures. Notamment, la seconde formation a mieux évalué le nombre de formateurs nécessaires par province, selon l'affluence de participants de la première pour avoir un nombre correct d'enseignants par classe. Les formations ont été suivies par l'UGP (DI, Volontaire et un consultant externe pour la première formation, DI et Adjoint du Delco pour la seconde).

Les rapports financiers (plus de 800 justificatifs par formation) ont démontré le sérieux du partenaire dans son organisation et son suivi budgétaire.

3e PARTIE : COMMENTAIRES ET ANALYSES

1. Quels sont les problèmes et questions majeurs qui ont influencé l'exécution de la prestation et comment la prestation a-t-elle tenté de les résoudre ?

R1 & R2: Manuels scolaires

Aucun problème majeur n'est survenu dans la distribution des livres scolaires.

R3 : Bancs pupitres

Malgré les modalités logistiques déjà évoquées et reprises en **Annexe B3**, de nombreux aléas sont survenus lors de la distribution des bancs pupitres, aléas liés au volume très important :

- Les engorgements au port de Dar-es-Salam ont retardé les premiers arrivages de bancs pupitres.
- Des pénuries de carburant diesel ont freiné la distribution vers l'intérieur du pays (10.000 litres étaient nécessaires par mois). Le projet a prévu un stock tampon de 7.000 litres.
- Les containers arrivaient fréquemment en kits dépareillés (manque de certaines pièces qui s'équilibraient entre les différents arrivages) : un suivi constant et minutieux du logisticien a été nécessaire.
- Une pénurie de boulons d'une certaine taille a freiné le montage : un envoi spécial par avion, pris en charge par le fournisseur, a été nécessaire.
- Les mauvaises dimensions de certains renforts en croix : des milliers de pièces ont été retravaillées dans des ateliers locaux par le fournisseur.
- Zones insécurisées ou inaccessibles par piste : le maximum a été fait pour acheminer les bancs vers les écoles cibles. On dénombre moins de 0,4 % de pertes.

Grâce à une anticipation et à une documentation minutieuse des problèmes rencontrés au cours de chaque étape, il a été possible de réduire l'impact de ces aléas à un niveau quasiment nul.

L'autre type de problème auquel l'UGP a dû faire face concernait les listes de distribution des bancs pupitres établies par les DPE qui n'étaient pas toujours pertinentes. Ainsi, pour la province de Bujumbura Rural, la proposition initiale de la DPE concernait une répartition arithmétique du volume global pour la province entre les communes, et entre les écoles de chaque commune, sans tenir compte des besoins réels. Cette liste a donc été revue de fond en comble, en partant des données disponibles à la DPE, selon le nombre d'élèves par école, le nombre de bancs déjà disponibles et l'espace disponible (nombre de classes).

Une mission de suivi dans la province de Ngozi a révélé une mauvaise planification par endroits (trop de bancs dans certaines écoles par rapport à l'espace disponible). Une partie des bancs déjà distribués a été réaffectée, et des changements ont été opérés dans la liste des écoles non encore servies.

R4 : Formations

Aucun problème majeur n'est survenu dans l'organisation des formations, même si de petites améliorations ont été apportées lors de la seconde formation des enseignants, à partir des leçons apprises lors de la première. Toutefois, on peut déplorer que les formations ont été reportées à plusieurs reprises pour des raisons de calendrier (autres bailleurs utilisant les mêmes ressources

du BER). Enfin, même si le BER est un partenaire sérieux, chacune des conventions a été l'objet d'un sprint final, alors qu'il devait être aisé de préparer les interventions plus à l'avance.

2. Quelles sont les causes des écarts par rapport aux résultats attendus ?

Les écarts par rapport aux résultats prévus initialement ont été positifs car tous les résultats intermédiaires de la prestation ont été atteints à 100% (résultats 1 et 2) ou ont même été dépassés (résultats 3 et 4). C'est grâce aux économies substantielles réalisées sur les résultats 1 et 2 que le nombre de bancs prévu (résultat 3) a pu être dépassé. Quant au résultat 4, c'est grâce aux conseils avisés du consultant, aux économies réalisées par rapport au budget du DTF, et au bon partenariat avec le BER, que les résultats ont été dépassés.

3. Quelles leçons peut-on tirer de l'expérience de la prestation? Faites une réponse détaillée sur les plans de l'impact et de la durabilité des résultats.

Les leçons et recommandations de la prestation peuvent être réparties en 3 catégories : leçons pratiques d'exécution, recommandations de fond pour le secteur de l'Education au Burundi, et recommandations relatives aux modalités d'exécution.

Leçons pratiques d'exécution

- L'activité de stockage, distribution et montage de 57.640 bancs pupitres à l'intérieur du Burundi était une opération logistique de grande ampleur, dont les modalités n'étaient pas détaillées dans le DTF. L'UGP a donc du mettre en place toute une série d'éléments d'organisation pratique et de suivi qui sont reprises en **Annexe B3**. Ces éléments peuvent servir pour la bonne organisation d'une activité similaire. C'est la mise en place a priori de tous les points de contrôle qui a permis de réduire et de circonvenir à tous les défauts dans les délais les plus brefs. Au-delà des points de contrôle, les ressources humaines affectées à l'opération (logisticien, et ONG CCIJD) ont été d'une efficacité remarquable.
- Le modèle de banc pupitre a été amélioré par rapport à d'autres modèles existants et de nombreux critères de qualité et de finition (qualité des matériaux, de l'assemblage, robustesse, accessoires) ont été pris en compte dans le cahier des charges, et dans l'évaluation des offres. Ce modèle est donc un acquis important du projet.
- Chaque directeur d'école bénéficiaire des bancs a reçu (ou va recevoir) une clé pour pouvoir resserrer les boulons en cas de besoin. Par ailleurs un petit stock de pièces excédentaires sera remis au MENRS. Nous recommandons donc au Ministère d'informer tous les DPE de l'existence de ces pièces et de la manière de se les procurer en cas de besoin.
- La présente intervention visait principalement la dotation d'équipements qui étaient déficitaires. L'intervention prévoyait toutefois des formations de mise à niveau des enseignants de 2^e année primaire en support de la distribution des manuels scolaires. Entre la première et la seconde formation, des leçons ont été tirées, et ont permis des améliorations comme une meilleure répartition et adéquation du nombre de formateurs par rapport au nombre d'enseignants participants par province. Ces modalités devraient être prises en compte dans l'organisation des futures formations par le BER.

Recommandations de fond pour le secteur de l'Education

- Lors de l'établissement des listes de distribution des bancs pupitres au niveau provincial avec les DPE, et suite à certains constats de terrain, il s'est avéré que la capacité de programmation des DPE était variable et déficiente dans certains cas. Vu l'importance de

la bonne allocation de ressources toujours limitées à des besoins multiples, il s'avère crucial de renforcer et d'améliorer la qualité des données et de la programmation du MENRS. Cela passe par une formation et évaluation des ressources humaines au niveau cantonal et provincial, et une capacité de consolidation et exploitation des données au niveau central. Certains appuis au Bureau de la Planification de l'Education ont déjà été donnés par la coopération belge (expertises, équipement) et le seront encore (Projet d'appui institutionnel au MENRS). Etant donné l'accroissement prévu des ressources en faveur du secteur de l'Education au Burundi (notamment par le FCE et le PARSEB), l'amélioration de la qualité des données et de la programmation est cruciale pour une allocation efficiente de ces ressources.

- Pour le suivi de la bonne application des formations sur les livres de maître et les programmes remaniés, des visites pédagogiques des écoles primaires par les conseillers du BER ont eu lieu. Ce genre d'activité qui devrait être une mission ordinaire du BER n'avait plus été faite depuis une dizaine d'années. Ces visites pédagogiques ont plusieurs avantages : ils permettent aux enseignants visités, y compris dans des régions reculées, d'être évalués, de recevoir des conseils sur leur méthodologie d'enseignement, et quelque part de ne pas se sentir « oubliés » du Ministère. Elles permettent également aux conseillers pédagogiques du BER d'être en contact avec la réalité de terrain et donc de mesurer réellement l'application des programmes qu'ils ont conçus. Nous recommandons donc, notamment via le FCE qui fournit des ressources additionnelles importantes pour le MENRS, que les activités de suivi pédagogique de terrain des différents bureaux pédagogiques (BER, BEPES, BEET) deviennent des activités régulières faisant l'objet d'une programmation annuelle.
- La première formation des enseignants a été suivie par la radio scolaire (Nderagakura) qui a réalisé des reportages sur les formations et la manière d'enseigner. Les diffusions de ces émissions permettent de toucher les enseignants qui n'ont pas pu participer à la formation. Il y a donc un effet multiplicateur très intéressant. Cependant les ressources de la radio, et le nombre d'enseignants qui suivent les émissions semblent ne plus être au meilleur niveau. Le MENRS devrait remettre en fonction la radio scolaire et voir comment augmenter son taux d'écoute.
- Le livre de Français 2e année a coûté plus de trois fois plus que le livre de Calcul (2,20 Euros contre 0,60 Euro), et le coût à la page est plus de 4 fois supérieur. Cette différence est principalement due au Copyright détenu par Edicef. Cette maison d'édition française qui est indiquée dans la version originale comme étant le co-éditeur avec le BER du livre de français deuxième année, serait le seul détenteur des droits d'auteur de ce livre, réalisé pourtant avec et pour le Ministère de l'Education du Burundi sur financement d'une coopération il y a plus de 15 ans. L'appel d'offres était donc adressé à des importateurs devant tous se fournir ou acquérir les droits de reproduction chez Edicef. Pour éviter ce genre de situation qui occasionne des surcoûts (une quantité plus importante aurait pu être fournie avec le même budget), le MENRS devrait dans la mesure du possible développer ses propres titres, et en tous cas préciser dans tout contrat futur que la multiplication des livres au bénéfice du système éducatif burundais soit libre de tous droits d'auteur.

Recommandations relatives aux modalités d'exécution

- L'assistance technique internationale prévue initialement ne concernait qu'une seule personne, qui bien qu'étant épaulée par une unité de gestion locale (secrétaire et comptable), était largement insuffisante pour assurer la mise en place des activités, le suivi technique et la gestion administrative et financière de l'ensemble du Programme d'Urgence comportant trois projets (Education, Pavage et Hydraulique Villageoise). Ce

n'est que la seconde année, avec la perspective d'ajout d'un 4^e projet au Programme (Dragage du Port de Bujumbura), qu'un Adjoint au Délégué à la Cogestion a été recruté.

- Dans la conception du projet, il a été choisi de suivre le même mode d'exécution que pour la majorité des projets bilatéraux au Burundi, à savoir la cogestion. Au lieu de faciliter l'exécution, la Cogestion dans le contexte actuel du Burundi n'a pas facilité une exécution rapide, notamment au niveau des marchés publics. Etant donné les délais serrés, et s'agissant d'un Programme ponctuel (non reconductible), l'exécution en Régie aurait dû être privilégiée.
- Absence de procédures spécifiques allégées : tout comme le point précédent, le Programme d'Urgence est exécuté selon les mêmes procédures qu'un projet classique. Les procédures de marchés publics (dont les délais légaux sont incompressibles), d'approvisionnement logistique, de recrutement des ressources humaines locales, de gestion et de rapportage, n'ont aucunement facilité une exécution et un déboursement rapide. Certaines contraintes étaient même supérieures à un projet classique (rapportage trimestriel, engagement budgétaire par crédit non-dissocié).

4. Selon vous, comment la prestation a-t-elle été perçue par les groupes cibles ?

Cette intervention a été considérée comme très profitable et très visible par les populations du Burundi, en offrant des fournitures de base dans l'ensemble du pays y compris dans les régions reculées et dans les zones insécurisées. De nombreux acteurs (Ministère, autres agences de coopération, transporteurs,...) ont souligné positivement cet apport concret au niveau national.

5. Quels ont été les résultats du suivi-évaluation ou du monitoring et des éventuels audits et contrôles? Comment les recommandations de ceux-ci ont-elles été prises en compte ?

La méthode de suivi mise en place et quelques constats y relatifs sont repris sous la question 4 de la 2^e partie.

Aucune évaluation externe n'a eu lieu. Un budget était prévu en cas de besoin, mais n'a pas été rendu nécessaire. Nous prévoyons un audit financier global du Programme d'Urgence (4 projets) dans les prochains mois.

6. Quelles recommandations faites-vous pour la consolidation et l'appropriation de l'après-projet (les politiques à suivre ou à mettre en oeuvre, les ressources nationales nécessaires, la responsabilisation des groupes cible, la manière d'appliquer les recommandations...)?

Cfr. question 3.

7. Conclusions

Le Programme d'Urgence – Secteur Education visait principalement la dotation d'équipements scolaires qui étaient déficitaires, mais aussi des formations de mise à niveau des enseignants de 2^e année primaire en support de la distribution des manuels scolaires. Tous les résultats quantitatifs ont été atteints ou même dépassés, et le délai de la Convention Spécifique a été respecté. La prestation a donc été réalisée de façon efficace et efficiente, et a été bien perçue par les bénéficiaires étant donné son impact national, y compris dans les régions reculées. Les acquis en terme d'expérience, de qualité et de modalités pratiques dans les fournitures et les

formations devraient être capitalisées dans le cadre de l'exécution habituelle d'opérations similaires à mener par le MENRS.

| Responsable national de l'exécution | Responsables CTB de l'exécution |
|--|---|
| Emmanuel TUNGAMWESE, Directeur d'Intervention | Michel CHARLIER, Délégué à la Cogestion Etienne RODENBACH, Adjoint du Délégué à la Cogestion |

4e PARTIE : ANNEXES

| A. Annexes du rapport final | |
|------------------------------------|---|
| Annexe A1 | Résumé des résultats et des activités, et chronogramme de réalisation |
| Annexe A2 | Situation budgétaire |
| Annexe A3 | Taux de déboursement de la prestation |
| Annexe A4 | Personnel de la prestation |
| Annexe A5 | Sous traitances et marchés publics |
| Annexe A6 | Equipements |
| Annexe A7 | Formations |
| Annexe A8 | Bailleurs de fonds |

| B. Annexes Complémentaires | |
|-----------------------------------|---|
| Annexe B1 | Liste de distribution des livres pour élèves de 2 ^e année |
| Annexe B2 | Liste de distribution des bancs pupitres |
| Annexe B3 | Note technique et conceptuelle de l'organisation de l'activité « bancs pupitres » |
| Annexe B4 | Liste des documents techniques et modules de formation produits |
| Annexe B5 | Photos |

ANNEXE A1 : Résumé des résultats et des activités (au 22/09/2008) et chronogramme de réalisation

| A GENERAL | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|---|---|-------------------------------------|
| Date | Evénement | | Réalisation | Remarques/Suivi | | Responsabilité |
| Remarques : | Des économies importantes sont apparues pour les livres de mathématiques et les formations. C'est pourquoi des formations supplémentaires ont pu être réalisées, et le nombre de bancs pupitres a pu être augmenté de 41.640 à 57.640. | | | | | |
| B PAR ACTIVITES | | | | | | |
| Budget code | Activité | | Réalisation | Remarques/Suivi | Avanc. % | Responsabilité |
| <u>R</u> | <u>1</u> | Résultat 1: 340.000 livres pour les élèves de 2ième année sont imprimés et distribués | | | | |
| A | 1 | 1 | Etablissement des Cahiers de Charges (Consultance) | Terminé | | 100% direction de l'intervention |
| A | 1 | 2 | Digitalisation des films existants (Calcul en Kirundi, Français 2ième année) | Terminé | | 100% direction de l'intervention |
| A | 1 | 3 | Impression, dédouanement et transport de 220.000 livres de Calcul en Kirundi pour la 2ième année | Terminé | Economie de budget. | 100% HMS |
| A | 1 | 4 | Impression, dédouanement et transport de 120.000 livres de Français pour la 2ième année | Terminé | | 100% UNICO |
| A | 1 | 5 | Acheminement des livres au niveau des cantons | Distribution dans les cantons scolaires des livres de Français simultanément avec les livres de Mathématiques terminée en mai 2008 | | 100% direction de l'intervention |
| <u>R</u> | <u>2</u> | Résultat 2: 18.000 livres de maîtres de 2ième année sont achetés et distribués | | | | |
| A | 2 | 1 | Impression de 6.000 livres de maître « Calcul – 2ième année » | Terminé. Réception le 07 août 2007. | | 100% direction de l'intervention |
| A | 2 | 2 | Impression de 6.000 livres de maître « Etude du Milieu - 2ième année » | Terminé. Réception le 28 mai 2007. | | 100% direction de l'intervention |
| A | 2 | 3 | Impression de 6.000 livres de maître « Expression plastique et musicale – 2ième année » | Terminé. Réception le 28 mai 2007. | | 100% direction de l'intervention |
| A | 2 | 4 | Acheminement des livres de maîtres au niveau des cantons | Terminé fin août 2007. | | 100% direction de l'intervention |
| <u>R</u> | <u>3</u> | Résultat 3: 50 000 bancs pupitres sont achetés et distribués parmi les écoles primaires éligibles | | | | |
| A | 3 | 1 | Elaboration et lancement d'un appel d'offres international (Consultance) | Terminé | | 100% direction de l'intervention |
| A | 3 | 2 | Achat de 50 000 bancs pupitres, dédouanement et livraison à Bujumbura | Marché attribué le 24/08/2007. Les 48 containers de la commande initiale (soit 41.640 bancs) sont arrivés à Bujumbura, ainsi que 10 containers (sur 19) de la commande des 16.000 bancs supplémentaires. Au 22/09/2008, 49.040 bancs sur 57.640 sont arrivés. | Prix supérieurs de 20% --> commande de 41.640 bancs dans un premier temps, augmenté à 57.640 avec les reliquats. Bancs de bonne qualité. Livraisons partielles attendues jusque fin septembre 2008. | 85% CECOFORMA |

| Budget code | | | Activité | Réalisation | Remarques/Suivi | Avanc. % | Responsabilité |
|-------------|----------|----|---|---|---|----------|--|
| A | 3 | 3 | Acheminement des bancs pupitres au niveau des écoles primaires sélectionnées | <ul style="list-style-type: none"> - La liste de distribution par école primaire pour les 6 provinces concernées et pour les 16000 bancs suppl. a été établie par le DI et l'UGP et validée par le Ministre de l'Education. - Un Logisticien est à l'oeuvre pour organiser et suivre la distribution. - Un hangar de stockage de 2000 m² (cpac. 18.000 bancs) est loué pour la durée de l'opération. - Un appel à manifestation d'intérêt a abouti à une liste de transporteurs (6 camions). - Au 22/09/08, 49.035 bancs sur 57.640 ont été distribués. | Terminer la distribution des bancs en kit dans les écoles primaires, pour les derniers arrivages à Bujumbura attendus incessamment. | 85% | direction de l'intervention et logisticien |
| A | 3 | 4 | Assemblage des bancs pupitres in situ | <p>Il est essentiel d'arriver à un montage parfait des bancs pour assurer leur résistance nominale et ainsi la pérennité. C'est pourquoi une ONG locale a été sélectionnée pour assurer le montage des bancs dans chaque école, avec le concours de la direction de l'école et des comités de parents.</p> <p>Les monteurs ont reçu les outils de montage, ont eu une formation au hangar, et ont atteint ensuite la vitesse de croisière, le montage suivant directement la distribution dans les écoles.</p> | Poursuite et fin des missions sur sites de l'ONG locale chargée du montage. Repasser dans les quelques écoles où des corrections mineures sont à effectuer. | 83% | CCIID |
| R | 4 | | Résultat 4: Les Enseignants de la 2ième année ont reçu une formation sur les Livres de maître et les fournitures scolaires sont exploitées en classe | | | | |
| A | 4 | 1 | Formation des Enseignants sur les livres de maîtres | Formations des maîtres sur les matières de Calcul, Etude du Milieu, Kirundi, et Expression plastique et musicale réalisées en août et septembre 2007. Très bons résultats en termes de pertinence et de pédagogie et de participation. Vu la réussite pour environ 35% du budget, il est possible de dépasser les objectifs. Formation en Français accompagnée d'une formation en sensibilisation à l'hygiène réalisée en juillet et août 2008. | Le Programme va contribuer à une formation des directeurs et des inspecteurs d'écoles primaires avec le PARSEB (manuels multipliés, et participation financière) fin septembre-début octobre. | 100% | direction de l'intervention + BER |
| A | 4 | 11 | <i>validation du cours de mathématiques</i> | Validation terminée | | 100% | directeur de l'intervention + BER |
| A | 4 | 2 | Encadrement et suivi par les inspecteurs/conseillers | Activité effectuée en janvier et février 2008. Vu les reliquats et la pertinence du suivi-encadrement pédagogique, l'activité a été répétée en mai-juin 2008 dans des écoles plus reculées. Au total 340 visites pédagogiques d'écoles ont eu lieu. | | 100% | direction de l'intervention + BER + Radio scolaire |
| A | 4 | 3 | Sensibilisation de toutes les parties à la gratuité et protection des fournitures | <p>Mention de la gratuité lors des communiqués pour la formation des maîtres et dans les livres produits. Les activités principales y relatives accompagnent la distribution des livres et des bancs.</p> <p>Une cérémonie de lancement officielle et médiatisée pour les livres et bancs pupitres s'est tenue le 17/04/2008 à Rugombo.</p> <p>Des posters de sensibilisation à l'hygiène ont été produits et ont été distribués lors de la formation de juillet 2008.</p> <p>Un reportage télévisé sur le programme Education a été réalisé.</p> | Continuer les annonces radio lors des livraisons. Diffuser le reportage télévisé sur le programme Education. | 83% | direction de l'intervention |

PLANNING

Au : 22-sept-08

à remplir avec des codes couleurs mentionnés en bas de tableau; les chiffres '1' sont issus du calendrier d'exécution du DTF

| DTF Education | | 2007 | | | | | | | | | | | | 2008 | | | | | | | | | |
|---------------|---|------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| R 1 | Résultat 1: 340.000 livres pour les élèves de 2ième année sont imprimés et distribués | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 1 1 | Elaboration et lancement d'un appel d'offres international (Consultance) | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 1 2 | Digitalisation des films existants (Calcul en Kirundi, Français 2ième année) | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 1 3 | Impression, dédouanement et transport de 220.000 livres de Calcul en Kirundi de 2è année | | | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 1 4 | Impression, dédouanement et transport de 120.000 livres de Français pour la 2ième année | | | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 1 5 | Acheminement des livres au niveau des cantons | | | | | | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| R 2 | Résultat 2: 18.000 livres de maîtres de 2ième année sont achetés et distribués | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 2 1 | Impression de 6.000 livres de maître « Calcul – 2ième année » | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 2 2 | Impression de 6.000 livres de maître « Etude du Milieu - 2ième année » | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 2 3 | Impression de 6.000 livres de maître « Expression plastique – 2ième année » | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 2 4 | Acheminement des livres au niveau des cantons | | | | | | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| R 3 | Résultat 3: 50 000 bancs pupitres sont achetés et distribués parmi les écoles primaires éligibles | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 3 1 | Elaboration et lancement d'un appel d'offres international (Consultance) | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 3 2 | Achat de 50 000 bancs pupitres, dédouanement et livraison à Bujumbura | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | |
| A 3 3 | Acheminement des bancs pupitres au niveau des écoles primaires sélectionnées | | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | |
| A 3 4 | Assemblage des bancs pupitres in situ | | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | |
| R 4 | Résultat 4: Les Enseignants de la 2ième année ont reçu une formation sur les Livres de maître et les fournitures scolaires sont exploitées en classe | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 4 1 | Formation des Enseignants | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| A 4 2 | Encadrement et suivi par les inspecteurs/conseillers | | | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | | | | | |
| A 4 3 | Sensibilisation de toutes les parties à la gratuité et protection des fournitures | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

Code de couleurs

- en préparation (TDR, CSC, ...)
- études en cours (mêtrés, consultants sur le terrain)
- travaux en préparation
- travaux en cours
- sous activité terminée
- hypothétique

ANNEXE A2 : Situation budgétaire au 22/09/2008

Pour plus de clarté sur la situation budgétaire du projet, l'annexe est subdivisée en 2 tableaux :

A2.1 Etat des dépenses au 22/09/2008

Les dépenses enregistrées par ligne depuis le début du projet jusqu'au 22/09/2008 s'élèvent à 3.459.355,03 EUR, soit un taux d'exécution financier de 85,3 %.

| | Budget total | Dépenses au 22/09/2008 | Taux d'exécution |
|---------------------|-----------------------|-------------------------------|-------------------------|
| Cogestion | 3.985.746,53 € | 3.404.254,51 € | 85,4 % |
| Régie | 68.307,53 € | 55.100,52 € | 80,7 % |
| Total projet | 4.054.054,06 € | 3.459.355,03 € | 85,3 % |

A2.2 Situation budgétaire en fin de projet compte tenu des engagements

Compte tenu des engagements et montants restant à payer (repris dans le tableau en annexe) pour terminer les activités, et en particulier la distribution des derniers 8.600 bancs pupitres :

- Les dépenses prévisionnelles en fin de projet s'élèvent à 3.958.698,06 EUR, soit un taux d'exécution financier de **97,6 %** ;
- Le reliquat prévu en fin de projet en cogestion s'élève à **92.421,72 EUR**.

A noter que le montant relatif au co-financement de la formation des Directeurs d'écoles primaires organisée par le PARSEB est incertain. En effet, étant donné que cette formation a déjà été reportée à 3 reprises, il est incertain que le Programme d'Urgence puisse maintenir sa contribution en cas de nouveau report. Dans ce cas, le reliquat en cogestion passerait à environ **141.000 EUR**.

ANNEXE A2.1 : Etat des dépenses au 22/09/2008

Budget vs Actuals (Year to Date) of BDI0602811

Project Title : **Fabrication et distribution de Bancs Pupitres pour des écoles primaires & Fabrication et distribution de Livres pour les élèves de la deuxième année de l'école primaire, ainsi que pour leurs enseignants dans le cadre du Programme d'Urgence 2006-2007 du Gouvernement de la République du Burundi**

Budget Version: **E02**
Currency : **EUR**

| | Status | Fin Mode | Amount | Start - 2007 | Expenses 2008 | Total | Balance | % Exec |
|--|--------|--------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|------------|
| A LES CONDITIONS D'APPRENTISSAGE POUR LES ENFANTS DE | | | 3.985.746,53 | 1.046.927,87 | 2.357.245,56 | 3.404.173,43 | 581.573,10 | 85% |
| 01 340000 livres pour les élèves de 2ème année sont imprimés et | | | 392.566,94 | 205.594,07 | 182.056,60 | 367.650,67 | 4.916,27 | 99% |
| 01 Elaboration et lancement d'un appel d'offres international | | COGES | 150,00 | 150,00 | 0,00 | 150,00 | 0,00 | 100% |
| 02 Digitalisation des films existants (calcul en kirundi, français) | | COGES | 1.336,94 | 1.336,94 | 0,00 | 1.336,94 | 0,00 | 100% |
| 03 Impression, dédouanement et transport de 220.000 livres de | | COGES | 117.200,00 | 72.167,13 | 43.045,91 | 115.213,04 | 1.986,96 | 98% |
| 04 Impression, dédouanement et transport de 120.000 livres de | | COGES | 263.880,00 | 131.940,00 | 131.940,00 | 263.880,00 | 0,00 | 100% |
| 05 Acheminement des livres au niveau des cantons | | COGES | 10.000,00 | 0,00 | 7.070,69 | 7.070,69 | 2.929,31 | 71% |
| 02 18000 livres de maîtres de 2ème année sont achetés et | | | 18.964,86 | 18.964,86 | 956,86 | 19.921,72 | -956,86 | 105% |
| 01 Impression de 6000 livres de maître "calcul 2ème année" | | COGES | 10.448,47 | 10.448,47 | 956,86 | 11.405,33 | -956,86 | 109% |
| 02 Impression de 6000 livres de maître "étude du milieu 2ème | | COGES | 4.544,74 | 4.544,74 | 0,00 | 4.544,74 | 0,00 | 100% |
| 03 Impression de 6000 livres de maître "expression plastique 2ème | | COGES | 3.294,94 | 3.294,94 | 0,00 | 3.294,94 | 0,00 | 100% |
| 04 Acheminement des livres au niveau des cantons | | COGES | 676,71 | 676,71 | 0,00 | 676,71 | 0,00 | 100% |
| 03 50000 bancs pupitres sont achetés et distribués parmi les | | | 3.100.864,73 | 619.019,97 | 1.988.230,04 | 2.607.250,01 | 493.614,72 | 84% |
| 01 Elaboration et lancement d'un appel d'offre international | | COGES | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0% |
| 02 Achat de 50.000 bancs pupitres, dédouanement et livraison à | | COGES | 2.880.864,73 | 619.019,97 | 1.843.485,59 | 2.462.505,56 | 418.359,17 | 85% |
| 03 Acheminement des bancs pupitres au niveau des écoles | | COGES | 175.000,00 | 0,00 | 97.783,85 | 97.783,85 | 77.216,15 | 56% |
| 04 Assemblage des bancs pupitres in situ | | COGES | 45.000,00 | 0,00 | 46.960,60 | 46.960,60 | -1.960,60 | 104% |
| 04 Les enseignants de la 2ème année ont reçu une formation sur | | | 473.350,00 | 203.348,97 | 186.002,06 | 389.351,03 | 83.998,97 | 82% |
| 01 Formation des enseignants | | COGES | 423.350,00 | 203.348,97 | 151.218,04 | 354.567,01 | 68.782,99 | 84% |
| 02 Encadrement et suivi par les inspecteurs/conseillers | | COGES | 40.000,00 | 0,00 | 24.974,91 | 24.974,91 | 15.025,09 | 62% |
| 03 Sensibilisation de toutes les parties à la gratuité et protection | | COGES | 10.000,00 | 0,00 | 9.809,11 | 9.809,11 | 190,89 | 98% |
| Z FRAIS GÉNÉRAUX ET BÉNÉFICES | | | 68.307,53 | 24.279,92 | 30.901,68 | 55.181,60 | 13.125,93 | 81% |
| | | REGIE | 68.307,53 | 24.278,83 | 30.821,69 | 55.100,52 | 13.207,01 | 81% |
| | | COGEST | 3.985.746,53 | 1.046.928,96 | 2.357.325,56 | 3.404.254,51 | 581.492,02 | 85% |
| | | TOTAL | 4.054.054,06 | 1.071.207,79 | 2.388.147,24 | 3.459.355,03 | 594.699,03 | 85% |



Budget vs Actuals (Year to Date) of BDI0602811 Printed on Friday, September 26, 2008

Page: 1

Budget vs Actuals (Year to Date) of BDI0602811

Project Title : **Fabrication et distribution de Bancs Pupitres pour des écoles primaires & Fabrication et distribution de Livres pour les élèves de la deuxième année de l'école primaire, ainsi que pour leurs enseignants dans le cadre du Programme d'Urgence 2006-2007 du Gouvernement de la République du Burundi**

Budget Version: **E02**
Currency : **EUR**

| | Status | Fin Mode | Amount | Start - 2007 | Expenses 2008 | Total | Balance | % Exec |
|--|---------|--------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|------------|
| 01 Frais de coordination CTB | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | ??% |
| 01 Ressources humaines-BDI | Deleted | REGIE | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | ??% |
| 02 Investissements - BDI | Deleted | REGIE | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | ??% |
| 03 Fonctionnement - BDI | Deleted | REGIE | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | ??% |
| 04 Audit, backstopping et études - BDI | Deleted | REGIE | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | ??% |
| 05 Ressources humaine - Siège | Deleted | REGIE | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | ??% |
| 06 Investissements - Siège | Deleted | REGIE | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | ??% |
| 07 Fonctionnement - Siège | Deleted | REGIE | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | ??% |
| 02 Gestion projet | | | 68.307,53 | 24.279,92 | 30.901,68 | 55.181,60 | 13.125,93 | 81% |
| 01 ressources humaines (personnel local) | | REGIE | 35.800,00 | 16.613,20 | 5.794,47 | 22.407,67 | 13.192,33 | 63% |
| 02 Coûts opérationnels | | REGIE | 17.707,53 | 7.173,13 | 25.027,22 | 32.200,35 | -14.492,82 | 182% |
| 03 Backstopping (audit, missions) | | REGIE | 15.000,00 | 492,50 | 0,00 | 492,50 | 14.507,50 | 3% |
| 04 Frais bancaires et administratifs | | COGES | 0,00 | 1,09 | 79,99 | 81,08 | -81,08 | 81080000 |
| 03 Bénéfice CTB | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | ??% |
| 01 Bénéfice | Deleted | REGIE | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | ??% |
| | | REGIE | 68.307,53 | 24.278,83 | 30.821,69 | 55.100,52 | 13.207,01 | 81% |
| | | COGEST | 3.985.746,53 | 1.046.928,96 | 2.357.325,56 | 3.404.254,51 | 581.492,02 | 85% |
| | | TOTAL | 4.054.054,06 | 1.071.207,79 | 2.388.147,24 | 3.459.355,03 | 594.699,03 | 85% |



ANNEXE A2.2 : Situation budgétaire en fin de projet compte tenu des engagements

| EDUCATION BDI 06 028 11 | | | TOTAL | ENGAGEMENTS | ENGAGEMENTS | Motif | TOTAL | SOLDE |
|--------------------------------|---|---------------------|---------------------|------------------|-------------------|---|----------------------------|----------------------------|
| Code Activité | Résultats / Activités | Total budget (EUR) | payé 22/09/2008 | à payer (BIF) | à payer (EUR) * | | prévisionnel fin de projet | prévisionnel fin de projet |
| A0100 | Impression de 340.000 livres | 392.566,94 | 387.650,67 | - | - | | 387.650,67 | 4.916,27 |
| A0101 | Elaboration et lancement DAO | 150,00 | 150,00 | | | | 150,00 | 0,00 |
| A0102 | Digitalisation des films existants | 1.336,94 | 1.336,94 | | | | 1.336,94 | 0,00 |
| A0103 | 220.000 livres - Calcul | 117.200,00 | 115.213,04 | | | | 115.213,04 | 1.986,96 |
| A0104 | 120.000 livres - Français | 263.880,00 | 263.880,00 | | | | 263.880,00 | 0,00 |
| A0105 | Acheminement aux cantons | 10.000,00 | 7.070,69 | | | | 7.070,69 | 2.929,31 |
| A0200 | 18.000 livres de maîtres | 18.964,86 | 19.921,72 | - | - | | 19.921,72 | -956,86 |
| A0201 | 6.000 livres maître - Calcul | 10.448,47 | 11.405,33 | | | | 11.405,33 | -956,86 |
| A0202 | 6.000 livres maître - Etude du Milieu | 4.544,74 | 4.544,74 | | | | 4.544,74 | 0,00 |
| A0203 | 6.000 livres maître - Expression plastique | 3.294,94 | 3.294,94 | | | | 3.294,94 | 0,00 |
| A0204 | Acheminement aux cantons | 676,71 | 676,71 | | | | 676,71 | 0,00 |
| A0300 | 50 000 bancs pupitres - EP | 3.100.864,73 | 2.607.250,01 | 74.935.000 | 440.455 | | 3.047.705,16 | 53.159,57 |
| A0301 | Elaboration et lancement DAO | 0,00 | 0,00 | | | | 0,00 | 0,00 |
| A0302 | 50 000 bancs pupitres à Bujumbura | 2.880.864,73 | 2.462.505,56 | - | 395.040 | Solde du contrat achat bancs pupitres | 2.857.545,56 | 23.319,17 |
| A0303 | Acheminement aux écoles primaires | 175.000,00 | 97.783,85 | 36.300.000 | 22.000 | Location camions + carburant pour fin distribution (45 tours) + manœuvres pour chargement | 119.783,85 | 55.216,15 |
| A0304 | Assemblage des bancs pupitres in situ | 45.000,00 | 46.960,60 | 38.635.000 | 23.415 | Frais de prestations et de déplacement de l'ONG chargée du montage pour terminer le montage des bancs | 70.375,75 | -25.375,75 |
| A0400 | Formation Enseignants | 473.350,00 | 389.351,03 | 80.215.000 | 48.615 | | 437.966,18 | 35.383,82 |
| A0401 | Formation des Enseignants | 423.350,00 | 354.567,01 | 80.215.000 | 48.615 | Co-financement formation directeurs avec PARSEB (sous réserve) + 2 ordinateurs BER | 403.182,16 | 20.167,84 |
| A0402 | Encadrement / suivi par inspecteurs | 40.000,00 | 24.974,91 | | | | 24.974,91 | 15.025,09 |
| A0403 | Sensibilisation à la gratuité des fournitures | 10.000,00 | 9.809,11 | | | | 9.809,11 | 190,89 |
| | Moyens généraux | 68.307,53 | 55.181,60 | 16.950.000 | 10.273 | | 65.454,33 | 2.853,20 |
| Z0101 | Ressources Humaines | 35.600,00 | 22.407,67 | 2.850.000 | 1.727 | Fin du contrat du logisticien | 24.134,94 | 11.465,06 |
| Z0102 | Coûts opérationnels | 17.707,53 | 32.200,35 | 14.100.000 | 8.545 | Reportage MDM + Fin location hangar + véhicule logisticien + cérémonie de clôture du projet | 40.745,80 | -23.038,27 |
| Z0103 | Backstopping, audits | 15.000,00 | 492,50 | | | | 492,50 | 14.507,50 |
| Z0104 | Frais bancaires et administratifs | 0,00 | 81,08 | | | | 81,08 | -81,08 |
| TOTAL COGESTION | | 3.985.746,53 | 3.404.254,51 | 155150000 | 489.070,30 | | 3.893.324,81 | 92.421,72 |
| TOTAL REGIE | | 68.307,53 | 55.100,52 | 16950000 | 10.272,73 | | 65.373,25 | 2.934,28 |
| TOTAL OPERATIONS | | 4.054.054,06 | 3.459.355,03 | 172100000 | 499.343,03 | | 3.958.698,06 | 95.356,00 |
| POURCENTAGE D'EXECUTION | | | 85,3% | | | | 97,6% | 2,4% |

* Taux de change utilisé: 1 EUR = 1.650 BIF

ANNEXE A3 : Taux de déboursement de la prestation

| Source de financement | Budget cumulé | Dépenses réelles cumulées 22/09/2008 | Taux de déboursement cumulé 22/09/2008 | Dépenses réelles prévisionnelles en fin de projet | Taux de déboursement cumulé prévisionnel en fin de projet | Commentaires et remarques |
|---|----------------|--------------------------------------|--|---|---|--|
| Contribution belge directe | 4.054.054,06 € | 3.459.355,03 € | 85,3 % | 3.958.698,06 € | 97,6 % | L'engagement de 48.615 € pour la formation des Directeurs avec le PARSEB est incertain |
| Contribution Etat partenaire | | | | | | |
| Contribution Fonds de contrepartie | | | | | | |
| Autres | | | | | | |

ANNEXE A4 : Personnel de la prestation

| Type de personnel (titre, nom et genre) | Durée de recrutement (date début et fin) | Commentaires (délais de recrutement, pertinence de la fonction ou du profil...) |
|--|---|---|
| <p><u>1. Personnel national mis à disposition par le Pays Partenaire</u></p> <p><i>Gérard MPAWENAYO, Conseiller au Cabinet du Ministre de l'Education Nationale et de la Recherche Scientifique, Directeur d'Intervention</i></p> <p>Emmanuel TUNGAMWESE, Conseiller au Cabinet du Ministre de l'Education Nationale et de la Recherche Scientifique, Directeur d'Intervention</p> | <p>12/12/2006 – 15/10/2007</p> <p>16/10/2007 – fin du projet</p> | |
| <p><u>2. Personnel d'appui recruté localement</u></p> <p>Théogène SINDAYIGAYA, Logisticien</p> <p><i>Honorine NIYOMANA, chargée des finances et de l'administration</i></p> <p>Milly Céleste NIYONKURU, chargée des finances et de l'administration</p> <p><i>Radegonde NGIRABAVYEYI, Secrétaire</i></p> <p>Rose MUREKATETE, Secrétaire</p> <p>Nestor Ahmad NDIZEYE, Chauffeur</p> <p>Nestor NIBONA, Chauffeur</p> | <p>10/01/2008 – fin du projet</p> <p>26/02/2007 – 29/03/2007 (démission)</p> <p>13/08/2007 – fin du projet</p> <p>24/01/2007 – 31/12/2007 (démission)</p> <p>14/01/2008 – fin du projet</p> <p>08/02/2007 – fin du projet</p> <p>26/01/2007 – fin du projet</p> | <p><i>A temps partiel sur les 4 interventions du Programme d'Urgence</i></p> <p>Idem</p> <p><i>Idem</i></p> <p>Idem</p> <p>Idem</p> <p>Idem</p> <p>Idem</p> |
| <p><u>3. Personnel d'encadrement recruté localement</u></p> | | |
| <p><u>4. Personnel International (hors CTB)</u></p> | | |

| | | |
|--|--|---|
| <p><u>5. Expert en Coopération Internationale (CTB)</u></p> <p>Michel CHARLIER, Délégué à la Cogestion</p> <p>Etienne RODENBACH, Adjoint du Délégué à la Cogestion</p> <p>Amélie VERBRAEKEN, Volontaire chargée de la communication et sensibilisation</p> | <p>04/12/2006 – fin du projet</p> <p>15/11/2007 – fin du projet</p> <p>Juin 2007 – mai 2008 (fin de contrat)</p> | <p>A temps partiel sur les 4 interventions du Programme d'Urgence</p> <p>A temps partiel sur les 4 interventions du Programme d'Urgence</p> <p>Idem</p> |
|--|--|---|

ANNEXE A5 : Sous-traitance et appels d'offres

A5.1 : Registre des marchés publics (Aperçu synthétique de tous les marchés publics lancés dans le cadre du projet)

| REGISTER OVERHEIDSOPDRACHTEN "PU EDUCATION - BDI 06 028 11" REGISTRE MARCHÉS PUBLICS | | | | | | | | | | | | |
|--|---|------------------------------------|---|------------------|------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------------|--|--|---|----------------------------|
| Order number | Specifications heading | Date dispatched or published | Lead official | Type of contract | Applicable legislation | Deadline (date and time) | Awarding date | Planned budget (in €) | Final amount of signed contract (in €) | Final amount invoiced (in the respective currency) | Final amount invoiced (equivalent in €) | |
| Volg nummer | Titel van het bestek | Datum van verzending of publicatie | Leidend ambtenaar | Soort opdracht | Toe te passen recht | Afsluitdatum - en uur | Datum van gunning | voorzien budget (€) | uiteindelijk bedrag van gunning (€) | Uiteindelijk factuurbedrag (munteenheid) | uiteindelijk factuurbedrag (equiv. in €) | |
| Numéro d'ordre | Intitulé du CSC | Date d'envoi ou de publication | Fonctionnaire dirigeant | Type de marché | Droit applicable | Date et heure de clôture | Date de passation | Budget prévu (€) | Montant final du marché passé (€) | Montant final de la facture (unité monétaire) | Montant final de la facture (équivalent en €) | Attributaire |
| BDI/132 | Expertise pour les volets Edition/Impression des livres scolaires et Bancs pupitres | 30/01/2007 | Michel Charlier (Delco) et Yves Couvreur (ResRep) | Services | Belge | 8/02/2007 | 15/02/2007 | 14.240,00 € | 9.000,00 € | 9.000,00 € | 9.000,00 € | Geert Poorteman |
| BDI/150 | Fourniture de 50.000 bancs pupitres | 25/06/2007 | Michel Charlier (Delco) et Gérard Mpawenayo (DI) | Fournitures | Burundais | 10/08/2007 | 24/08/2007 | 2.056.256,00 € | 2.056.183,20 € | en cours | en cours | CECOFORMA |
| BDI/151 | Fourniture de 340.000 manuels scolaires (2 lots) | 26/06/2007 | Michel Charlier (Delco) et Gérard Mpawenayo (DI) | Fournitures | Burundais | 26/07/2007 | 20/08/2007 | 775.384,00 € | 404.537,24 € | 379.093,04 € | 379.093,04 € | Unico (lot 1), HMS (lot 2) |
| BDI/185 | Agence d'exécution pour le montage de 41.640 bancs pupitres | 14/12/2007 | Michel Charlier (Delco) et Emmanuel Tungamwese (DI) | Services | Burundais | 3/01/2008 | 1/02/2008 | 25.000,00 € | 34.464,24 € | en cours | en cours | CCIJD |

A5.2 : Liste des contrats et conventions

| No | Projet | Ligne budgétaire | Fournisseur | DAO | Libellé | Montant | Date signature | Délai | Date fin prévue | Date de fin effective |
|-----------------|-----------|------------------|------------------------------|-------------|--|-----------------|----------------|-------------------------|-----------------|-----------------------|
| URGBDI-SERV-04 | Education | | GEERT POORTEMAN | CTB-BDI 132 | Assistance technique "Appui à la mise en place des activités du secteur Education" | 9.000 € | 15/02/2007 | Terminé | Terminé | Terminé |
| URGBDI-SERV-05 | Education | Z-02-01 | GEERT POORTEMAN | N/A | Assistance technique "Appui au BER pour la mise en place d'une formation pour enseignants de 2ème Année Primaire" | 5.250 € | 3/07/2007 | Terminé | Terminé | Terminé |
| URGBDI-SERV-06 | Education | Z-02-01 | GEERT POORTEMAN | N/A | Appui au Suivi-Encadrement des conseillers pédagogiques et à la définition conceptuelle du module de formation des enseignants de 2e primaire sur l'hygiène à l'école primaire | 2.000 € | 1/02/2008 | 4 jours | Terminé | Terminé |
| URGEDUC-01 | Education | | BER | N/A | Convention de validation et expérimentation du livret d'exercices de mathématique de la 2ème année | 27.673.000 BIF | 15/03/2007 | Terminé | Terminé | Terminé |
| URGEDUC-02 | Education | A-04-01 | BER | N/A | Convention de formation des enseignants de 2ème année primaire à la nouvelle version du fichier de maître en calcul | 278.110.000 BIF | 31/07/2007 | Terminé | Terminé | Terminé |
| URGEDUC-03 | Education | A-04-02 | BER | N/A | Suivi-Encadrement des Enseignants de 2ème Année de l'Ecole Primaire | 27.833.000 BIF | 18/01/2008 | 35 jours | Terminé | 14/03/2008 |
| URGEDUC-04 | Education | A-04-02 | BER | N/A | Suivi-Encadrement des Enseignants de 2ème Année de l'Ecole Primaire (2e phase) | 7.940.400 BIF | 15/05/2008 | 25 jours | 10/06/2008 | Terminé |
| URGEDUC-05 | Education | A-04-01 | BER | N/A | Convention de formation des enseignants de 2ème année primaire en Français et Sensibilisation à l'hygiène | 264.607.700 BIF | 9/07/2008 | 6 semaines | 25/08/2008 | Terminé |
| URGEDUC-06 | Education | A-04-01 | PARSEB | N/A | Co-financement d'une formation des directeurs d'écoles primaires et des inspecteurs provinciaux et communaux | 77.215.000 BIF | 10/09/2008 | 2 semaines | | |
| URGEDUC-FOUR-01 | Education | A-01-03 | HMS | CTB-BDI 151 | Fourniture de 340'000 livres manuels scolaires (lot 1: 220.000 livres de math) | 220.000.000 BIF | 20/08/2007 | 45 jours | 6/10/2007 | 16/04/2008 |
| URGEDUC-FOUR-02 | Education | A-03-02 | CECOFORMA | CTB-BDI 150 | Fourniture de bancs pupitres | 2.056.183,20 € | 24/08/2007 | 8 mois + 4 mois avenant | 24/08/2008 | |
| URGEDUC-FOUR-03 | Education | A-01-04 | UNICO | CTB-BDI 151 | Fourniture de 340'000 livres manuels scolaires (lot 2: 120.000 livres de Français) | 263.880,00 € | 20/08/2007 | 4 mois | 22/12/2007 | 4/01/2008 |
| URGEDUC-SERV-07 | Education | A-03-04 | CCIJD | BDI/185 | Agence d'exécution pour le montage de 41.640 bancs pupitres | 85.194.000 BIF | 29/02/2008 | 5 mois + 2 mois | 30/09/2008 | |
| URGEDUC-SERV-08 | Education | Z-02-02 | MDM Société de Communication | N/A | Réalisation de trois reportages vidéo sur le secteur Education | 7.000.000 BIF | 8/04/2008 | 6 mois | 8/10/2008 | |
| URGEDUC-SERV-09 | Education | A-01-05 | Mathilde Ndayisaba | N/A | Location d'un camion | 2.080.000 BIF | 15/04/2008 | 16 jours | 2/05/2008 | 2/05/2008 |
| URGEDUC-SERV-10 | Education | A-03-03 | Walter Costa | N/A | Contrat cadre pour la location de 4 camions | N/A | 21/04/2008 | 6 mois | 16/10/2008 | |
| URGEDUC-SERV-11 | Education | A-03-03 | Venant Nzojyobiri | N/A | Contrat cadre pour la location d'un camion | N/A | 21/04/2008 | 6 mois | 16/10/2008 | |
| URGEDUC-SERV-12 | Education | A-03-03 | Florent Niyongera | N/A | Contrat cadre pour la location d'un camion | N/A | 21/04/2008 | 6 mois | 16/10/2008 | 8/09/2008 |
| URGEDUC-SERV-13 | Education | A-03-03 | Khalfan SAID MSELEM | N/A | Contrat cadre pour la location d'un camion | N/A | 8/09/2008 | 1 mois 8 jours | 16/10/2008 | |
| URGEDUC-SERV-14 | Education | A-03-03 | Balthazar DUSHIMIRIMANA | N/A | Contrat cadre pour la location d'un camion | N/A | 18/09/2008 | 1 mois | 16/10/2008 | |

A5.3 : Fiches détaillées de suivi des contrats de sous-traitance au 22/09/2008 (version électronique seulement)



Suivi des contrats PU
EDUC -22.09.2008

ANNEXE A6 : Liste des Equipements acquis par la prestation

| Type d'équipement | Coût | | Date de livraison | Etat de fonctionnement | Affectation |
|---|------------|------------|-------------------|------------------------|---|
| | <i>BIF</i> | <i>EUR</i> | | | |
| Equipement informatique comprenant : 1 ordinateur portable HP 500 & accessoires, 1 logiciel MS Office 2003 SB Edition, 1 imprimante laser Brother HL-2040 | 1.815.800 | 1.288,60 | 20/04/2007 | Fonctionnel | Cabinet du Ministère de l'Education Nationale et de la Recherche Scientifique |
| Mobilier de bureau comprenant : 1 haute armoire à clé, 1 table de bureau avec 3 tiroirs, 1 chaise de bureau, 2 chaises visiteurs | 860.044 | 602,78 | 13/06/2007 | Fonctionnel | Cabinet du Ministère de l'Education Nationale et de la Recherche Scientifique |

ANNEXE A7 : Formations

| Type de formation et sujet | Durée | Nom ou Nombre de personnes formées | Dates de la formation |
|--|--|--|--|
| Stage | | | |
| Bourse | | | |
| <p>Workshop</p> <p>Formation des enseignants de 2^e année primaire aux manuels et programmes de Mathématiques, Etude du Milieu, Kirundi, Expression plastique et musicale</p> <p>Formation des enseignants de 2^e année primaire au manuel de Français et formation de sensibilisation à l'hygiène en milieu scolaire</p> | <p>1 semaine</p> <p>1 semaine</p> | <p>4.605 enseignants</p> <p>4.833 enseignants</p> | <p>Du 27 au 31/08/2007 (1ere session) et du 03 au 07/09/2007 (2^e session)</p> <p>Du 21 au 26/07/2008 (1ere session) et du 28/07 au 02/08/2008 (2^e session)</p> |
| <p>Autres</p> <p>Suivi pédagogique des enseignants de 2^e année primaire dans les écoles</p> <p>Expérimentation et validation du nouveau livre de Mathématiques 2^e année</p> | <p>2 à 3 visites d'écoles par jour</p> <p>2 semaines</p> | <p>322 enseignants</p> <p>108 enseignants, directeurs d'écoles, inspecteurs communaux et provinciaux</p> | <p>Du 21/01 au 14/03/2008 (1ere session) Du 19/05 au 07/06/2008 (2e session)</p> <p>Du 25/03 au 06/04/2008</p> |

ANNEXE A8 : Interventions des Bailleurs de fonds

Interventions d'autres bailleurs de fonds sur le même projet ou dans des projets contribuant à un même objectif spécifique.

| Bailleurs de fonds intervenant dans le même projet | | | | |
|--|------------------------------------|--------|-----------------------|--------------|
| Bailleurs de fonds | Nom de l'intervention | Budget | Principaux objectifs | Commentaires |
| | | | | |
| | | | | |
| Bailleurs de fonds contribuant à un même objectif spécifique | | | | |
| Bailleurs de fonds | Nom de l'intervention | Budget | Principaux objectifs | Commentaires |
| UNICEF (financement Royaume-Uni et Japon) | | | 53.000 bancs pupitres | |
| Banque Mondiale | CRE (Crédit de Relance Economique) | | 13.500 bancs pupitres | |

ANNEXE B1 : Liste de distribution des manuels pour élèves

| PROVINCE | CANTON | Effectif 2ème année | Livres Français | Livres Math |
|--------------------------|---------------------|---------------------|-----------------|---------------|
| Bubanza | Bubanza | 3.667 | 1.270 | 2.330 |
| | Gihanga | 1.592 | 550 | 1.010 |
| | Mpanda | 2.617 | 910 | 1.660 |
| | Musigati | 3.460 | 1.200 | 2.200 |
| | Rugazi | 2.244 | 780 | 1.430 |
| Total Bubanza | | 13.580 | 4.710 | 8.630 |
| Buja Mairie | Buja a | 2.042 | 710 | 1.300 |
| | Buja b | 1.385 | 480 | 880 |
| | Buja c | 4.833 | 1.680 | 3.070 |
| | Buja d | 2.912 | 1.010 | 1.850 |
| | Buja e | 2.953 | 1.020 | 1.880 |
| Total Buja Mairie | | 14.125 | 4.900 | 8.980 |
| Buja Rural | Bugarama | 1.257 | 440 | 800 |
| | Isare | 3.711 | 1.290 | 2.360 |
| | Kabezi | 2.284 | 790 | 1.450 |
| | Kanyosha | 3.192 | 1.110 | 2.030 |
| | Mubimbi | 1.916 | 660 | 1.220 |
| | Mugongo-manga | 1.049 | 360 | 670 |
| | Muhuta | 2.127 | 740 | 1.350 |
| | Mukike | 1.310 | 450 | 830 |
| | Mutambu | 2.127 | 740 | 1.350 |
| | Mutimbuzi | 2.680 | 930 | 1.700 |
| Nyabiraba | 1.842 | 640 | 1.170 | |
| Total Buja Rural | | 23.495 | 8.150 | 14.930 |
| Bururi | Burambi | 1.486 | 520 | 950 |
| | Bururi | 3.939 | 1.370 | 2.510 |
| | Buyengero | 3.016 | 1.050 | 1.920 |
| | Matana | 2.284 | 790 | 1.450 |
| | Mugamba | 3.329 | 1.150 | 2.120 |
| | Rumonge | 6.634 | 2.300 | 4.220 |
| | Rutovu | 2.466 | 860 | 1.570 |
| | Songa | 2.608 | 900 | 1.660 |
| | Vyanda | 1.277 | 440 | 810 |
| | Total Bururi | | 27.039 | 9.380 |
| Cankuzo | Cankuzo | 2.062 | 720 | 1.310 |
| | Cendajuru | 1.557 | 540 | 990 |
| | Gisagara | 2.481 | 860 | 1.580 |
| | Kigamba | 1.815 | 630 | 1.150 |
| | Mishiha | 2.004 | 700 | 1.270 |
| Total Cankuzo | | 9.919 | 3.450 | 6.300 |
| Cibitoke | Buganda | 2.509 | 870 | 1.600 |
| | Bukinanyana | 3.039 | 1.050 | 1.930 |
| | Mabayi | 3.041 | 1.050 | 1.930 |
| | Mugina | 4.412 | 1.530 | 2.810 |
| | Murwi | 2.954 | 1.020 | 1.880 |
| Rugombo | 3.224 | 1.120 | 2.050 | |
| Total Cibitoke | | 19.179 | 6.640 | 12.200 |
| Gitega | Bugendana | 4.632 | 1.610 | 2.950 |
| | Bukirasazi | 1.544 | 540 | 980 |
| | Buraza | 2.689 | 930 | 1.710 |
| | Giheta | 3.524 | 1.220 | 2.240 |
| | Gishubi | 2.795 | 970 | 1.780 |
| | Gitega | 6.328 | 2.200 | 4.020 |
| | Itaba | 2.505 | 870 | 1.590 |
| | Makebuko | 3.098 | 1.070 | 1.970 |
| | Mutaho | 3.088 | 1.070 | 1.960 |
| | Nyarusange | 1.759 | 610 | 1.120 |
| Ryansoro | 1.812 | 630 | 1.150 | |
| Total Gitega | | 33.774 | 11.720 | 21.470 |
| Karuzi | Bugenyuzi | 3.895 | 1.350 | 2.480 |
| | Buhiga | 2.856 | 990 | 1.820 |
| | Gihogazi | 3.202 | 1.110 | 2.040 |
| | Gitaramuka | 3.058 | 1.060 | 1.940 |
| | Mutumba | 1.720 | 600 | 1.090 |
| | Nyabikere | 2.392 | 830 | 1.520 |
| Shombo | 2.329 | 810 | 1.480 | |
| Total Karuzi | | 19.452 | 6.750 | 12.370 |

| | | | | |
|-----------------------|----------------------|----------------|----------------|----------------|
| Kayanza | Butaganzwa | 3.130 | 1.090 | 1.990 |
| | Gahombo | 2.259 | 780 | 1.440 |
| | Gatara | 3.210 | 1.110 | 2.040 |
| | Kabarore | 3.145 | 1.090 | 2.000 |
| | Kayanza | 5.189 | 1.800 | 3.300 |
| | Matongo | 3.356 | 1.160 | 2.130 |
| | Muhanga | 2.407 | 830 | 1.530 |
| | Muruta | 2.691 | 930 | 1.710 |
| | Rango | 3.260 | 1.130 | 2.070 |
| Total Kayanza | | 28.647 | 9.920 | 18.210 |
| Kirundo | Bugabira | 2.173 | 750 | 1.380 |
| | Busoni | 5.180 | 1.800 | 3.290 |
| | Bwambarangwe | 3.114 | 1.080 | 1.980 |
| | Gitobe | 2.082 | 720 | 1.320 |
| | Kirundo | 3.347 | 1.160 | 2.130 |
| | Ntega | 3.742 | 1.300 | 2.380 |
| | Vumbi | 3.535 | 1.230 | 2.250 |
| Total Kirundo | | 23.173 | 8.040 | 14.730 |
| Makamba | Kayogoro | 4.304 | 1.490 | 2.740 |
| | Kibago | 2.167 | 750 | 1.380 |
| | Mabanda | 2.227 | 770 | 1.420 |
| | Makamba | 4.446 | 1.540 | 2.830 |
| | Nyanza-lac | 4.031 | 1.400 | 2.560 |
| | Vugizo | 2.097 | 730 | 1.330 |
| Total Makamba | | 19.272 | 6.680 | 12.260 |
| Muramvya | Bukeye | 2.734 | 950 | 1.740 |
| | Kiganda | 2.406 | 830 | 1.530 |
| | Mbuye | 3.050 | 1.060 | 1.940 |
| | Muramvya | 4.448 | 1.540 | 2.830 |
| | Rutegama | 2.036 | 710 | 1.290 |
| Total Muramvya | | 14.674 | 5.090 | 9.330 |
| Muyinga | Buhinyuza | 2.296 | 800 | 1.460 |
| | Butihinda | 3.293 | 1.140 | 2.090 |
| | Gashoho | 2.226 | 770 | 1.420 |
| | Gasorwe | 2.756 | 960 | 1.750 |
| | Giteranyi | 4.861 | 1.690 | 3.090 |
| | Muyinga | 5.198 | 1.800 | 3.310 |
| | Mwakiro | 1.524 | 530 | 970 |
| | Total Muyinga | | 22.154 | 7.690 |
| Mwaro | Bisoro | 1.603 | 560 | 1.020 |
| | Gisozi | 1.329 | 460 | 850 |
| | Kayokwe | 2.299 | 800 | 1.460 |
| | Ndava | 2.797 | 970 | 1.780 |
| | Nyabihanga | 2.927 | 1.020 | 1.860 |
| | Rusaka | 2.083 | 720 | 1.320 |
| Total Mwaro | | 13.038 | 4.530 | 8.290 |
| Ngozi | Busiga | 3.256 | 1.130 | 2.070 |
| | Gashikanwa | 3.073 | 1.070 | 1.950 |
| | Kirembe | 4.070 | 1.410 | 2.590 |
| | Marangara | 2.810 | 970 | 1.790 |
| | Mwumba | 3.356 | 1.160 | 2.130 |
| | Ngozi | 5.645 | 1.960 | 3.590 |
| | Nyamurenza | 2.343 | 810 | 1.490 |
| | Ruhororo | 3.320 | 1.150 | 2.110 |
| | Tangara | 3.838 | 1.330 | 2.440 |
| Total Ngozi | | 31.711 | 10.990 | 20.160 |
| Rutana | Bukemba | 1.696 | 590 | 1.080 |
| | Giharo | 3.691 | 1.280 | 2.350 |
| | Gitanga | 2.375 | 820 | 1.510 |
| | Mpinga-k | 2.211 | 770 | 1.410 |
| | Musongati | 2.967 | 1.030 | 1.890 |
| | Rutana | 2.835 | 980 | 1.800 |
| Total Rutana | | 15.775 | 5.470 | 10.040 |
| Ruyigi | Butaganzwa | 2.742 | 950 | 1.740 |
| | Butezi | 1.725 | 600 | 1.100 |
| | Bweru | 1.862 | 650 | 1.180 |
| | Gisuru | 3.957 | 1.370 | 2.520 |
| | Kinyinya | 1.796 | 620 | 1.140 |
| | Nyabitsinda | 2.167 | 750 | 1.380 |
| | Ruyigi | 2.658 | 920 | 1.690 |
| Total Ruyigi | | 16.907 | 5.860 | 10.750 |
| Total GENERAL | | 345.914 | 119.970 | 219.950 |

ANNEXE B2 : Liste de distribution des bancs pupitres

| PROVINCE | COMMUNE | ECOLE | NOMBRE DE BANCS | NOMBRE D'ECOLES | |
|--------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------|-----------------|----------|
| Bubanza | Bubanza | Endp | 75 | 1 | |
| | | Gashinge | 50 | 1 | |
| | | Gitsira | 50 | 1 | |
| | | Karinzi | 150 | 1 | |
| | | Total Bubanza | | 325 | 4 |
| | Gihanga | Buringa | 100 | 1 | |
| | | Ninga | 75 | 1 | |
| | Total Gihanga | | 175 | 2 | |
| | Mpanda | Butanuka | 150 | 1 | |
| | | Kibambwe | 50 | 1 | |
| | | Mahwa | 50 | 1 | |
| | | Nyomvyi | 150 | 1 | |
| | | Rubira | 75 | 1 | |
| | Total Mpanda | | 475 | 5 | |
| | Musigati | Kayange | Mpishi | 75 | 1 |
| | | | Mugere | 50 | 1 |
| | | | Munanira | 75 | 1 |
| | | | Musigati 1 | 75 | 1 |
| | | | Muyebe | 75 | 1 |
| | | | Nyarusange | 150 | 1 |
| | | | | 75 | 1 |
| | | | | 75 | 1 |
| | Total Musigati | | 575 | 7 | |
| Rugazi | Buhanza | 75 | 1 | | |
| | Kinama | 100 | 1 | | |
| | Kirengane | 150 | 1 | | |
| | Mabuye | 75 | 1 | | |
| | Ruce | 150 | 1 | | |
| Total Rugazi | | 550 | 5 | | |
| Total Bubanza | | 2.100 | 23 | | |
| Buja Mairie | Buterere | Mubone | 225 | 1 | |
| | | | 225 | 1 | |
| | | | 225 | 1 | |
| | Kamenge | Gikizi | 225 | 1 | |
| | | | 225 | 1 | |
| | Kanyosha | Busoro | 150 | 1 | |
| Total Buja Mairie | | 600 | 3 | | |
| Buja Rural | Bugarama | Bambo | 120 | 1 | |
| | | Cashi | 120 | 1 | |
| | | Kabonambo | 75 | 1 | |
| | | Magara II | 75 | 1 | |
| | | Magara III | 75 | 1 | |
| | | Magara IV (Ndarandara) | 100 | 1 | |
| | | Muhurazi | 125 | 1 | |
| | | Nyabungere | 175 | 1 | |
| | Total Bugarama | | 865 | 8 | |
| | Isale | Benga | Bwumba | 75 | 1 |
| | | | Cirisha II | 50 | 1 |
| | | | Gihinda | 90 | 1 |
| | | | Giterama | 100 | 1 |
| | | | Gitezi | 100 | 1 |
| | | | Kibuye I | 100 | 1 |
| | | | Kibuye II | 100 | 1 |
| | | | Mbare | 50 | 1 |
| | | | Ndagano | 100 | 1 |
| | | | Nyambuye | 100 | 2 |
| | | | Nyarumpongo | 150 | 1 |
| | | | Remba | 50 | 1 |
| | | | Rushubi IV | 60 | 1 |
| | | | Rwamvura | 50 | 1 |
| Sagara | | | 75 | 1 | |
| Total Isale | | 1.350 | 17 | | |
| Kabezi | Kabezi I | 50 | 1 | | |
| Total Kabezi | | 50 | 1 | | |
| Kanyosha | Buhina | 90 | 1 | | |
| | Buhonga I | 50 | 1 | | |
| | Buzige | 70 | 1 | | |
| | Rukuba | 80 | 1 | | |
| | Rweza | 75 | 1 | | |
| Total Kanyosha | | 365 | 5 | | |

| | | | | |
|----------------------------|------------------------|--------------|------------|----------|
| Mubimbi | Butega | 100 | 1 | |
| | Karugamba I | 150 | 1 | |
| | Kiziba | 50 | 1 | |
| Total Mubimbi | | 300 | 3 | |
| Mugongo Manga | Gihisi | 60 | 1 | |
| | Kankima | 50 | 1 | |
| | Kirari | 100 | 1 | |
| Total Mugongo Manga | | 210 | 3 | |
| Muhuta | Bitwe I | 150 | 1 | |
| | Burazi | 60 | 1 | |
| | Buyenzi | 100 | 1 | |
| | Gihondo | 100 | 1 | |
| | Gitaza I | 50 | 1 | |
| | Kinyovu | 75 | 1 | |
| | Muhuta | 120 | 1 | |
| | Murago | 75 | 1 | |
| | Nkuba | 250 | 1 | |
| Total Muhuta | | 980 | 9 | |
| Mutambu | Buhama | 60 | 1 | |
| | Gitara | 250 | 1 | |
| | Gomvyi | 150 | 1 | |
| | Kigaga | 50 | 1 | |
| | Kinonko | 70 | 1 | |
| | Mukonko II | 250 | 1 | |
| | Myamba | 150 | 1 | |
| | Nyadembwe | 50 | 1 | |
| | Nyamiyaga | 100 | 1 | |
| | Nyankere | 50 | 1 | |
| | Rutovu | 100 | 1 | |
| Total Mutambu | | 1.280 | 11 | |
| Mutimbuzi | Kinyinya | 60 | 1 | |
| | Kivoga | 100 | 1 | |
| | Maramvya I | 100 | 1 | |
| Total Mutimbuzi | | 260 | 3 | |
| Nyabiraba | Cishinzo | 90 | 1 | |
| | Gasi | 250 | 1 | |
| | Kinyami | 150 | 1 | |
| | Mukonko I | 100 | 1 | |
| | Nyabibondo | 150 | 1 | |
| | Sagasoso | 75 | 1 | |
| | Turangure | 100 | 1 | |
| Total Nyabiraba | | 915 | 7 | |
| Total Buja Rural | | 6.575 | 67 | |
| Bururi | Burambi | Maramvya | 150 | 1 |
| | | Mugoti | 75 | 1 |
| | Total Burambi | | 225 | 2 |
| | Buyengero | Rarire | 150 | 1 |
| | | Rugari | 75 | 1 |
| | | Rukoma | 150 | 1 |
| | Total Buyengero | | 375 | 3 |
| | Rumonge | Kivubo | 75 | 1 |
| Muhanda | | 150 | 1 | |
| Ruranga | | 150 | 1 | |
| Total Rumonge | | 375 | 3 | |
| Total Bururi | | 975 | 8 | |
| Cankuzo | Cankuzo | Nyabutiti | 150 | 1 |
| | | Nyamusenga | 150 | 1 |
| | Total Cankuzo | | 300 | 2 |
| | Cendajuru | Busyana | 150 | 1 |
| | | Kibande | 150 | 1 |
| | Total Cendajuru | | 300 | 2 |
| | Gisagara | Gerero | 150 | 1 |
| | Total Gisagara | | 150 | 1 |
| | Kigamba | Humure II | 75 | 1 |
| | Total Kigamba | | 75 | 1 |
| Mishiha | Rukwega | 75 | 1 | |
| Total Mishiha | | 75 | 1 | |
| Total Cankuzo | | 900 | 7 | |

| | | | | | |
|-----------------------|--------------------------|----------------------|--------------|--------------|-----------|
| Cibitoke | Buganda | Buganda | 60 | 1 | |
| | | Bumbiri | 120 | 1 | |
| | | Cunyu | 60 | 1 | |
| | | Gateri | 120 | 1 | |
| | | Kiryama | 60 | 1 | |
| | | Muremera | 90 | 1 | |
| | | Mwunguzi | 120 | 1 | |
| | | Ndava Transv. | 60 | 1 | |
| | | Nimba | 120 | 1 | |
| | | Ruhagarika | 90 | 1 | |
| | | Ruhembe | 180 | 1 | |
| | | Total Buganda | | 1,080 | 11 |
| | | Bukinanyana | Bugarama | 150 | 1 |
| | Bukinanyana | | 90 | 1 | |
| | Gahabura | | 120 | 1 | |
| | Gakomero | | 90 | 1 | |
| | Gatwa | | 60 | 1 | |
| | Gihango | | 90 | 1 | |
| | Masango | | 120 | 1 | |
| | Munyinya | | 90 | 1 | |
| | Ndora | | 90 | 1 | |
| | Nyamweha | | 75 | 1 | |
| | Rangira | | 60 | 1 | |
| | Runege | | 180 | 1 | |
| | Rusenda | | 120 | 1 | |
| | Total Bukinanyana | | 1,335 | 13 | |
| | Mabayi | Gasarabuye | 100 | 1 | |
| | | Kinga | 90 | 1 | |
| | | Kirimvi | 60 | 1 | |
| | | Kivuruga | 120 | 1 | |
| | | Muhingo | 90 | 1 | |
| | | Muhungu | 90 | 1 | |
| | | Mukaka | 130 | 1 | |
| | | Ngoma | 150 | 1 | |
| | | Nkubara | 60 | 1 | |
| | | Nyarure | 60 | 1 | |
| | | Rubuye | 60 | 1 | |
| | | Ruhororo | 90 | 1 | |
| | | Rutabo | 90 | 1 | |
| | Total Mabayi | | 1,190 | 13 | |
| | Mugina | Buseruko | 180 | 2 | |
| | | Camakombe | 100 | 1 | |
| | | Gisumo | 60 | 1 | |
| | | Gitumba | 100 | 1 | |
| | | Kanazi | 90 | 1 | |
| | | Marumpu | 90 | 1 | |
| | | Migezi | 75 | 1 | |
| Mugina | | 150 | 1 | | |
| Nkiranya | | 60 | 1 | | |
| Ntabo | | 90 | 1 | | |
| Nyempundu | | 90 | 1 | | |
| Rubona II | | 90 | 1 | | |
| Rusagara | | 120 | 1 | | |
| Total Mugina | | 1,295 | 14 | | |
| Murwi | Bambo | 90 | 1 | | |
| | Butega | 90 | 1 | | |
| | Buzirasazi | 90 | 1 | | |
| | Gatare | 90 | 1 | | |
| | Githera | 100 | 1 | | |
| | Kagimbu | 60 | 1 | | |
| | Kahirwa | 100 | 1 | | |
| | Kigazi | 90 | 1 | | |
| | Kivumvu | 100 | 1 | | |
| | Muzenga | 120 | 1 | | |
| | Rwuzu | 60 | 1 | | |
| | Total Murwi | | 990 | 11 | |
| | Rugombo | Buhinyuza | 90 | 1 | |
| Cibitoke | | 60 | 1 | | |
| Karurama | | 60 | 1 | | |
| Munyika | | 120 | 1 | | |
| Musenya | | 60 | 1 | | |
| Rugombo I | | 90 | 1 | | |
| Rugombo II | | 60 | 1 | | |
| Rukana | | 90 | 1 | | |
| Rusiga | | 90 | 1 | | |
| Ruvyagira | | 90 | 1 | | |
| Total Rugombo | | 810 | 10 | | |
| Total Cibitoke | | 6,700 | 72 | | |

| | | | | | |
|---------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------|------------|------------|
| Gitega | Bugendana | Mukoro | 150 | 1 | |
| | | Mwurire | 75 | 1 | |
| | Total Bugendana | | 225 | 2 | |
| | Bukirasazi | Nyamisure | 150 | 1 | |
| | | Total Bukirasazi | | 150 | 1 |
| | Buraza | Maza | 75 | 1 | |
| | | Total Buraza | | 75 | 1 |
| | Giheta | Rubarasi | 75 | 1 | |
| | | Total Giheta | | 75 | 1 |
| | Gishubi | Ntita | 75 | 1 | |
| | | Total Gishubi | | 75 | 1 |
| | Gitega | Ceru II | 150 | 1 | |
| | | Mukanda | 150 | 1 | |
| | Total Gitega | | 300 | 2 | |
| | Itaba | Kivoga | 150 | 1 | |
| | | Total Itaba | | 150 | 1 |
| | Mutaho | Gatabataba | 150 | 1 | |
| | | Total Mutaho | | 150 | 1 |
| | Nyarusange | Muzima | 150 | 1 | |
| | | Total Nyarusange | | 150 | 1 |
| | Ryansoro | Kabuye | 75 | 1 | |
| | | Total Ryansoro | | 75 | 1 |
| | Total Gitega | | 1,425 | 12 | |
| | Karusi | Bugenyuzi | Nyagoba | 150 | 1 |
| | | | Total Bugenyuzi | | 150 |
| | | Buhiga | Shanga | 75 | 1 |
| | | | Total Buhiga | | 75 |
| | | Gihogazi | Mugero | 150 | 1 |
| | | | Munanira | 150 | 1 |
| | | Total Gihogazi | | 300 | 2 |
| | | Gitaramuka | Ntunda | 150 | 1 |
| | | | Nyamugari | 75 | 1 |
| | | Total Gitaramuka | | 225 | 2 |
| Nyabikere | | Rwisasu | 75 | 1 | |
| | | Total Nyabikere | | 75 | 1 |
| Total Karusi | | | 825 | 7 | |
| Kayanza | Butaganzwa | Buraniro I | 200 | 1 | |
| | | Bwiza | 150 | 1 | |
| | | Gatabo | 75 | 1 | |
| | | Gikungere | 150 | 1 | |
| | | Mufumya | 75 | 1 | |
| | | Munyinya | 100 | 1 | |
| | | Muremera | 25 | 1 | |
| | | Musema | 75 | 1 | |
| | | Nyarurama | 50 | 1 | |
| | Total Butaganzwa | | 900 | 9 | |
| | Gahombo | Bigugo | Butezi | 75 | 1 |
| | | | Gasenzi | 100 | 1 |
| | | | Gishunzi | 40 | 1 |
| | | | Karinzi | 50 | 1 |
| | | | Kinyonga | 85 | 1 |
| | | | Mikoni | 80 | 1 |
| | | | Mwenene | 90 | 1 |
| | Rukago I | 40 | 1 | | |
| | Ruzingati | 40 | 1 | | |
| | Total Gahombo | | 700 | 10 | |
| Gatara | Bunzogi | Gatara Ili | 40 | 1 | |
| | | Gisyo | 50 | 1 | |
| | | Kabukoro | 50 | 1 | |
| | | Karundo | 50 | 1 | |
| | | Kibaribari | 50 | 1 | |
| | | Kinanira | 65 | 1 | |
| | | Kivuruga | 100 | 1 | |
| | | Maramya | 40 | 1 | |
| | | Mbirizi | 60 | 1 | |
| | | Migende | 50 | 1 | |
| | | Nyaburoswa | 75 | 1 | |
| Shinya | 100 | 1 | | | |
| Total Gatara | | 800 | 13 | | |

| | | | |
|-----------------------|----------------|--------------|-----------|
| Kabarore | Buvumo | 50 | 1 |
| | Buyumpu | 150 | 1 |
| | Jene | 40 | 1 |
| | Kabatwa | 60 | 1 |
| | Mugoyi | 50 | 1 |
| | Munegi | 50 | 1 |
| | Nyamisagara | 70 | 1 |
| | Randa | 25 | 1 |
| | Rubura | 50 | 1 |
| | Rugazi | 150 | 1 |
| | Ryamukona | 50 | 1 |
| Yandaro | 40 | 1 | |
| Total Kabarore | | 785 | 12 |
| Kayanza | Bubezi | 65 | 1 |
| | Bwari | 50 | 1 |
| | Canzara | 65 | 1 |
| | Gahahe | 150 | 1 |
| | Kabuye I | 150 | 1 |
| | Kayanza | 50 | 1 |
| | Kirema | 50 | 1 |
| | Murima | 50 | 1 |
| | Mwendo | 50 | 1 |
| | Ntarambo | 150 | 1 |
| | Ruganza II | 50 | 1 |
| | Ruhande | 100 | 1 |
| | Ryirengeye | 75 | 1 |
| Total Kayanza | | 1,055 | 13 |
| Matongo | Bihunge | 100 | 1 |
| | Bukiranzuki | 30 | 1 |
| | Butuhurana | 50 | 1 |
| | Gasenyi | 100 | 1 |
| | Gitwe | 100 | 1 |
| | Mikamba | 75 | 1 |
| | Mpemba | 100 | 1 |
| | Mvumvu | 75 | 1 |
| | Nyakibingo | 75 | 1 |
| | Rudehe | 50 | 1 |
| | Ruvumu | 75 | 1 |
| | Ryakabamba | 50 | 1 |
| Total Matongo | | 880 | 12 |
| Muhanga | Bushoka | 75 | 1 |
| | Gatozo | 30 | 1 |
| | Gatura | 150 | 1 |
| | Gisara | 30 | 1 |
| | Muhanga I | 150 | 1 |
| | Muhanga III | 75 | 1 |
| | Musama | 100 | 1 |
| | Nzobe | 75 | 1 |
| Sakininyina | 100 | 1 | |
| Total Muhanga | | 785 | 9 |
| Muruta | Buziraguhindwa | 50 | 1 |
| | Campazi | 50 | 1 |
| | Karunyinya I | 75 | 1 |
| | Karunyinya II | 75 | 1 |
| | Munanira | 50 | 1 |
| | Murangara | 50 | 1 |
| | Nkonge | 100 | 1 |
| | Nyamiyogoro | 100 | 1 |
| Remera | 100 | 1 | |
| Rwegura | 50 | 1 | |
| Total Muruta | | 700 | 10 |
| Rango | Gaheta | 100 | 1 |
| | Gasenyi II | 100 | 1 |
| | Gihororo | 150 | 1 |
| | Gitibu | 100 | 1 |
| | Kabuye | 100 | 1 |
| | Kaguruka | 80 | 1 |
| | Kiguruka | 50 | 1 |
| | Murehe | 80 | 1 |
| | Musagara | 75 | 1 |
| | Nyabitwe | 75 | 1 |
| Ruhinga | 50 | 1 | |
| Total Rango | | 960 | 11 |
| Total Kayanza | | 7,565 | 99 |

| | | | |
|---------------------------|--------------|--------------|-----------|
| Bugabira | Bwiza | 50 | 1 |
| | Gaturanda | 75 | 1 |
| | Gitwe | 75 | 1 |
| | Kimena | 75 | 1 |
| | Kiri II | 50 | 1 |
| | Kiyonza | 150 | 1 |
| | Mamfu | 150 | 1 |
| | Nyabikenke I | 150 | 1 |
| | Nyamabuye | 70 | 1 |
| | Rubuga I | 70 | 1 |
| Total Bugabira | | 915 | 10 |
| Busoni | Burara | 75 | 1 |
| | Gateme | 50 | 1 |
| | Gatete | 75 | 1 |
| | Gisenyi | 50 | 1 |
| | Gitete | 295 | 1 |
| | Kididiri | 150 | 1 |
| | Kiravumba | 150 | 1 |
| | Kumana | 140 | 1 |
| | Muhembuzi | 125 | 1 |
| | Muhuzu | 60 | 1 |
| | Mukerwa | 200 | 1 |
| | Nyabisindu | 70 | 1 |
| | Nyabugeni | 70 | 1 |
| | Renga | 170 | 1 |
| | Rurende | 50 | 1 |
| | Rurira | 125 | 1 |
| | Ruyaga | 75 | 1 |
| | Rwibikara | 50 | 1 |
| Sigu | 144 | 1 | |
| Vyanzo | 75 | 1 | |
| Total Busoni | | 2,199 | 20 |
| Bwambarangwe | Budahunga II | 150 | 1 |
| | Buhoro | 100 | 1 |
| | Bunywera | 150 | 1 |
| | Gasave | 72 | 1 |
| | Kabuyenge | 90 | 1 |
| | Karambo | 100 | 1 |
| | Kibazi I | 40 | 1 |
| | Kibazi II | 40 | 1 |
| | Kibonobono | 150 | 1 |
| | Minyago | 60 | 1 |
| | Mutarishwa | 150 | 1 |
| | Rusara | 225 | 1 |
| | Ruyenzi | 100 | 1 |
| Total Bwambarangwe | | 1,427 | 13 |
| Gitobe | Baziro | 105 | 1 |
| | Butihinda | 183 | 1 |
| | Gahosha | 175 | 1 |
| | Gasuga | 60 | 1 |
| | Gihinga | 140 | 1 |
| | Kagazo | 130 | 1 |
| | Kivumu | 80 | 1 |
| | Nyenzi | 170 | 1 |
| | Ruhongore | 205 | 1 |
| | Santunda | 170 | 1 |
| Shore | 65 | 1 | |
| Total Gitobe | | 1,483 | 11 |
| Kirundo | Busenyi | 90 | 1 |
| | Ceru | 120 | 1 |
| | Cewe | 50 | 1 |
| | Gakana II | 45 | 1 |
| | Gikuyo | 115 | 1 |
| | Kiyanza | 150 | 1 |
| | Mataka | 150 | 1 |
| | Munzenze | 80 | 1 |
| | Muramba I | 50 | 1 |
| | Mutara | 100 | 1 |
| | Rukuramigabo | 100 | 1 |
| | Rutare | 75 | 1 |
| Rutega | 180 | 1 | |
| Total Kirundo | | 1,305 | 13 |

| | | | | |
|------------------------|-------------------------|-------------------|--------------|-----------|
| Ntega | Carubambo | 50 | 1 | |
| | Gasave | 50 | 1 | |
| | Gisitwe | 85 | 1 | |
| | Gitwenzi | 240 | 1 | |
| | Kanabugiri | 150 | 1 | |
| | Kanyagu | 100 | 1 | |
| | Mugendo | 200 | 1 | |
| | Mugina | 245 | 1 | |
| | Murungurira | 120 | 1 | |
| | Ntega | 50 | 1 | |
| | Nyakibingo | 50 | 1 | |
| | Runyankezi | 65 | 1 | |
| | Rushubije | 50 | 1 | |
| | Total Ntega | | 1.455 | 13 |
| Vumbi | Butsimba | 150 | 1 | |
| | Bwinyana | 150 | 1 | |
| | Canika | 200 | 1 | |
| | Canzikiro | 75 | 1 | |
| | Cendajuru | 116 | 1 | |
| | Kabirizi II | 110 | 1 | |
| | Kabuye | 35 | 1 | |
| | Kavumu | 150 | 1 | |
| | Kiziba | 130 | 1 | |
| | Muramba II | 150 | 1 | |
| | Nyagatovu | 100 | 1 | |
| Nyamisagara | 150 | 1 | | |
| Total Vumbi | | 1.516 | 12 | |
| Total Kirundo | | 10.300 | 92 | |
| Makamba | Kibago | Nyamirinda | 150 | 1 |
| | Total Kibago | | 150 | 1 |
| | Makamba | Nqago (Nyange II) | 75 | 1 |
| | Total Makamba | | 75 | 1 |
| | Nyanza-Lac | Karembera | 75 | 1 |
| | Total Nyanza-Lac | | 75 | 1 |
| | Vugizo | Mugu | 150 | 1 |
| | Total Vugizo | | 150 | 1 |
| Total Makamba | | 450 | 4 | |
| Muramvya | Bukeye | Rwatsinda | 150 | 1 |
| | Total Bukeye | | 150 | 1 |
| | Kiganda | Renga | 75 | 1 |
| | Total Kiganda | | 75 | 1 |
| | Mbuye | Rugari | 150 | 1 |
| | Total Mbuye | | 150 | 1 |
| | Rutegama | Musave | 75 | 1 |
| | Total Rutegama | | 75 | 1 |
| Total Muramvya | | 450 | 4 | |
| Muyinga | Buhinyuza | Gatabo | 150 | 1 |
| | | Jarama | 75 | 1 |
| | | Karehe | 150 | 1 |
| | | Karongwe | 50 | 1 |
| | | Kibimba | 75 | 1 |
| | | Muramba I | 80 | 1 |
| | | Muramba II | 50 | 1 |
| | | Muramba III | 85 | 1 |
| | | Ntobwe | 150 | 1 |
| | Nyaruhengeri | 50 | 1 | |
| | Rugongo | 75 | 1 | |
| | Total Buhinyuza | | 990 | 11 |
| | Butihinda | Buhorana | 250 | 1 |
| | | Gahararo | 150 | 1 |
| | | Gatabo | 20 | 1 |
| | | Kamaramagambo | 75 | 1 |
| | | Kobero | 45 | 1 |
| | | Maramvya | 70 | 1 |
| | | Mugongo | 150 | 1 |
| Munyinya | | 80 | 1 | |
| Murehe | | 125 | 1 | |
| Rukira | | 75 | 1 | |
| Ruyivyi | 45 | 1 | | |
| Rwamfu I | 130 | 1 | | |
| Rwamfu II | 100 | 1 | | |
| Tangara | 145 | 1 | | |
| Total Butihinda | | 1.460 | 14 | |

| | | | |
|------------------------|--------------|--------------|-----------|
| Gashoho | Bigera | 100 | 1 |
| | Burambira | 110 | 1 |
| | Buvumbi | 60 | 1 |
| | Gashoho | 50 | 1 |
| | Gisanze I | 85 | 1 |
| | Gisebeyi | 150 | 1 |
| | Kagari | 65 | 1 |
| | Kinyami | 100 | 1 |
| | Muruta | 150 | 1 |
| | Musama | 85 | 1 |
| | Muyange | 110 | 1 |
| | Nkohwa | 45 | 1 |
| Rushara | 75 | 1 | |
| Total Gashoho | | 1.185 | 13 |
| Gasorwe | Bwasare | 40 | 1 |
| | Gasorwe II | 100 | 1 |
| | Gasorwe III | 50 | 1 |
| | Gishuha | 50 | 1 |
| | Jani | 80 | 1 |
| | Karama | 50 | 1 |
| | Kigoganya | 140 | 1 |
| | Kimanga | 75 | 1 |
| | Kiremba II | 65 | 1 |
| | Kiryama | 150 | 1 |
| | Ngogomo | 150 | 1 |
| Total Gasorwe | | 950 | 11 |
| Giteranyi | Mangoma | 75 | 1 |
| | Mparugamba | 75 | 1 |
| | Mukoni | 150 | 1 |
| Total Giteranyi | | 300 | 3 |
| Giteranyi | Gakoni | 60 | 1 |
| | Gishenyi | 60 | 1 |
| | Giteranyi I | 50 | 1 |
| | Giteranyi II | 40 | 1 |
| | Kabogo | 80 | 1 |
| | Kinanira | 60 | 1 |
| | Masaka | 65 | 1 |
| | Mugano | 90 | 1 |
| | Murama | 60 | 1 |
| | Nonwe | 140 | 1 |
| | Nzove | 60 | 1 |
| | Rumandari | 120 | 1 |
| | Rusenyi | 40 | 1 |
| | Ruzo I | 65 | 1 |
| Ruzo II | 80 | 1 | |
| Shoza | 55 | 1 | |
| Vumasi | 95 | 1 | |
| Total Giteranyi | | 1.220 | 17 |
| Muyinga | Bwica | 55 | 1 |
| | Cumba | 50 | 1 |
| | Gahororo | 75 | 1 |
| | Gasasa | 150 | 1 |
| | Gatongati I | 95 | 1 |
| | Gatongati II | 80 | 1 |
| | Islamique | 45 | 1 |
| | Kavumu | 100 | 1 |
| | Kayenzi | 60 | 1 |
| | Kibongera | 50 | 1 |
| | Kinazi | 150 | 1 |
| | Kwibuye | 45 | 1 |
| | Mukoni | 40 | 1 |
| | Munagano | 150 | 1 |
| Murama | 75 | 1 | |
| Musenga | 50 | 1 | |
| Muyinga II | 45 | 1 | |
| Nyamaramba | 75 | 1 | |
| Nyamaso | 45 | 1 | |
| Ruganirwa | 75 | 1 | |
| Rugari II | 55 | 1 | |
| Taba | 40 | 1 | |
| Total Muyinga | | 1.605 | 22 |

| | | | | |
|----------------------|------------------|---------------|--------------|------------|
| | Mwakiro | Gahekenya | 50 | 1 |
| | | Gahemba I | 60 | 1 |
| | | Gahemba II | 45 | 1 |
| | | Gihoza | 30 | 1 |
| | | Kabingo | 75 | 1 |
| | | Kiyanza | 75 | 1 |
| | | Mukungu | 150 | 1 |
| | | Mwakiro I | 75 | 1 |
| | | Mwakiro II | 40 | 1 |
| | | Ruhwago | 75 | 1 |
| | | Rusheru I | 40 | 1 |
| | Total Mwakiro | | 715 | 11 |
| Total Muyinga | | | 8.425 | 102 |
| Mwaro | Kayokwe | Bisoro | 150 | 1 |
| | | Musama | 150 | 1 |
| | Total Kayokwe | | 300 | 2 |
| | Ndava | Gahondo | 75 | 1 |
| | Total Ndava | | 75 | 1 |
| | Nyabihanga | Buhogo | 150 | 1 |
| | | Butegeyi | 150 | 1 |
| | Total Nyabihanga | | 300 | 2 |
| Total Mwaro | | | 675 | 5 |
| Ngozi | Busiga | Busiga II | 150 | 1 |
| | | Mparamirundi | 35 | 1 |
| | | Mpondogoto | 170 | 1 |
| | | Nyanza Tubiri | 100 | 1 |
| | | Rumbaga | 150 | 1 |
| | Total Busiga | | 605 | 5 |
| | Gashikanwa | Butaganda | 75 | 1 |
| | | Gatobo | 100 | 1 |
| | | Gatukuza | 150 | 1 |
| | | Kabamba I | 100 | 1 |
| | | Ngoma | 50 | 1 |
| | | Nini I | 150 | 1 |
| | | Nini II | 100 | 1 |
| | | Rutambwe I | 170 | 1 |
| | Total Gashikanwa | | 895 | 8 |
| | Kiremba | Bigera | 100 | 1 |
| | | Bihanga | 75 | 1 |
| | | Cayi | 75 | 1 |
| | | Kibuye | 75 | 1 |
| | | Kizitiro | 120 | 1 |
| | | Nyamarobe | 75 | 1 |
| | | Ruvumu | 100 | 1 |
| | Total Kiremba | | 620 | 7 |
| | Marangara | Bihangare | 75 | 1 |
| | | Gikomero | 100 | 1 |
| | | Kigufi | 75 | 1 |
| | | Kirungu | 180 | 1 |
| | | Murehe I | 100 | 1 |
| | | Murehe II | 100 | 1 |
| | | Nyakararo | 75 | 1 |
| | | Nyamurenge | 150 | 1 |
| | Total Marangara | | 855 | 8 |
| | Mwumba | Butaganda | 150 | 2 |
| | | Buye | 75 | 1 |
| | | Gitundwe | 100 | 1 |
| | | Kagozi | 75 | 1 |
| | | Karungura | 75 | 1 |
| | | Kibindi | 100 | 1 |
| | | Murama | 100 | 1 |
| | | Mushitsi II | 75 | 1 |
| | | Nzove | 175 | 2 |
| | | Rukurazo | 100 | 1 |
| | | Vyerwa | 60 | 1 |
| | Total Mwumba | | 1.085 | 13 |
| | Ngozi | Buhiga | 75 | 1 |
| | | Buhiga II | 75 | 1 |
| | | Cigumije | 50 | 1 |
| | | Gihoma | 150 | 1 |
| | | Kanyami | 100 | 1 |
| | | Mugomera | 150 | 1 |
| | | Ngozi I | 50 | 1 |
| | | Ngozi II | 50 | 1 |
| | | Ngozi III | 50 | 1 |
| | | Ngozi IV | 50 | 1 |
| | | Rusuguti | 50 | 1 |
| | Total Ngozi | | 850 | 11 |

| | | | | |
|---------------------|---------------------|---------------|------------|---|
| Nyamurenza | Buhigiranka | 150 | 1 | |
| | Gatwe | 50 | 1 | |
| | Gitare | 50 | 1 | |
| | Kagoma | 100 | 1 | |
| | Kajaja | 150 | 1 | |
| | Kinyovu | 50 | 1 | |
| | Matyazo | 75 | 1 | |
| | Mugende | 75 | 1 | |
| | Nyabikenke | 50 | 1 | |
| | Nyamurenza I | 100 | 1 | |
| | Nyamurenza II | 100 | 1 | |
| | Rurama | 125 | 1 | |
| Total Nyamurenza | | 1.075 | 12 | |
| Ruhororo | Cagura | 75 | 1 | |
| | Giturwe | 90 | 1 | |
| | Gitwenzi | 100 | 1 | |
| | Kinyami | 150 | 1 | |
| | Kobero | 150 | 1 | |
| | Mubanga | 75 | 1 | |
| | Nyinya | 100 | 1 | |
| Total Ruhororo | | 740 | 7 | |
| Tangara | Bomba | 50 | 1 | |
| | Bwitoyi | 50 | 1 | |
| | Gatobo | 125 | 1 | |
| | Gisha | 100 | 1 | |
| | Gitwa | 150 | 1 | |
| | Kigomero | 75 | 1 | |
| | Mashitsi | 75 | 1 | |
| | Muramba | 75 | 1 | |
| | Musenya II | 75 | 1 | |
| | Mwika I | 50 | 1 | |
| | Mwika II | 100 | 1 | |
| | Nyagatovu | 75 | 1 | |
| | Rukongwa | 75 | 1 | |
| Total Tangara | | 1.075 | 13 | |
| Total Ngozi | | 7.800 | 84 | |
| Rutana | Giharo | Gatonga | 75 | 1 |
| | Total Giharo | | 75 | 1 |
| | Gitanga | Bigina | 150 | 1 |
| | | Cunda | 150 | 1 |
| | Total Gitanga | | 300 | 2 |
| | Mpinga Kayove | Gitaba | 150 | 1 |
| | | Mugondo | 150 | 1 |
| | Total Mpinga Kayove | | 300 | 2 |
| | Musongati | Runyoni | 75 | 1 |
| | Total Musongati | | 75 | 1 |
| | Rutana | Mika | 150 | 1 |
| | Total Rutana | | 150 | 1 |
| Total Rutana | | 900 | 7 | |
| Ruyigi | Butaganzwa | Kabakuro | 75 | 1 |
| | Total Butaganzwa | | 75 | 1 |
| | Bweru | Nkanda | 150 | 1 |
| | Total Bweru | | 150 | 1 |
| | Gisuru | Bomba | 150 | 1 |
| | | Mwegerezi | 75 | 1 |
| | Total Gisuru | | 225 | 2 |
| | Kinyinya | Kibazi | 150 | 1 |
| | | Nyamunazi | 75 | 1 |
| | Total Kinyinya | | 225 | 2 |
| | Nyabitsinda | Nyamasenga | 150 | 1 |
| | Total Nyabitsinda | | 150 | 1 |
| | Ruyigi | Gisoro | 150 | 1 |
| | Total Ruyigi | | 150 | 1 |
| Total Ruyigi | | 975 | 8 | |
| Total | | 57.640 | 604 | |

ANNEXE B3 : Note technique et conceptuelle sur l'organisation de l'activité « bancs pupitres »

Michel CHARLIER
23-04-08

Conception matérielle

Les bancs sont formés de deux armatures métalliques cintrées constituant ainsi un support pour les 5 planches en MDF (Medium Density Foam – sorte d'aggloméré) : panneau avant, table de travail, étagère de rangement, siège et dossier.



Vue générale du banc avec une exagération du cintrage (en jaune) et gros plan sur les contreventements au niveau du panneau avant et du dossier.



Les bancs sont livrés démontés et s'assemblent avec 18 boulons fixés avec des écrous de type autobloquant Nylock™. Au droit des trous percés dans l'armature, une légère dépression dans le tube permet de recevoir l'écrou de 13mm et d'assurer encore un meilleur blocage. 4 longueurs de boulons différentes sont nécessaires et sont fonction du diamètre des tubes et de l'épaisseur des planches. Il est nécessaire que le boulon ne dépasse pas de l'écrou de façon à ne pas blesser les utilisateurs.

La partie de l'armature métallique en contact avec le sol est légèrement cintrée de façon à éviter des désagréments dans le cas où le sol n'est pas tout à fait plat. En définitive, ce cintrage revient à une sorte de mini-pieds.

Deux modèles, un petit et un grand, ont été commandés à raison de 50%-50%.

Fournisseur / Expédition

Le fournisseur est une entreprise belge (CECOFORMA) qui se fournit en Afrique de Sud chez REBONI. Les expéditions se font au rythme de 5000 pièces toutes les 2 semaines. Un container 40 pieds contient environ 870 pièces.

Les containers sont embarqués à Durban jusqu'à Dar Es Salam et, de là, ils sont expédiés par camion vers Bujumbura. Ces expéditions sont un peu bousculées à cause d'un engorgement et d'une désorganisation au niveau du port de Dar Es Salam

Stockage tampon

A Bujumbura, un hangar tampon d'environ 2000 m² a été loué pour recevoir les arrivages et pour préparer les lots à expédier. Il s'agit d'un hangar fermé et dans lequel les camions peuvent circuler (grandeur des portes et sol bétonné).

Des manœuvres "permanents" s'occupent de préparer les lots à distribuer et du chargement des camions. Des dockers supplémentaires sont engagés ponctuellement pour le déchargement des containers.

Distribution

Un logisticien de très bon niveau a été engagé pour s'occuper de la distribution des 41640 bancs dans plus de 500 écoles disséminées dans 6 provinces. Les 16000 bancs supplémentaires devraient couvrir env. 120 écoles supplémentaires.

L'accessibilité n'a pas été retenue comme critère pour le choix des écoles bénéficiaires. C'est ainsi que des six camions de distribution 3 sont des 6x6 de façon à pouvoir accéder dans les endroits plus difficiles.

Le programme hebdomadaire de la semaine S+1 est validé en début de semaine S. Cette approbation débouche sur l'édition (en cours d'automatisation) :

- des bons de commande pour la location des camions,
- des bons de commandes pour les appels à la radio personnalisés
- des ordres de mission,
- des bordereaux de livraison,
- des bordereaux / rapports de montage personnalisés.

Ces différents bons et rapports permettent de faire des contrôles et recoupements ainsi que de vérifier la facturation. Une vérification de la consommation des véhicules est opérée systématiquement.

Les camions de distribution accueillent entre 150 et 260 bancs selon les modèles et opèrent 2 rotations par semaine livrant à chaque rotation 2 à 3 écoles. Au total, la distribution a été réglée sur 2400 à 2500 bancs par semaine de façon à être en phase avec les livraisons estimées à 5000 par quinzaine.

Montage

Une ONG se consacrant à l'appui à des jeunes en difficulté a été sélectionnée pour assurer le montage des bancs sur le terrain. En moyenne, un monteur monte 20 bancs par jour. Les monteurs sont répartis en 2 groupes de 12 personnes dirigés par un coordinateur. Chaque groupe est composé de 1 chef d'équipe, 3 sous-chefs et 8 monteurs. Trois véhicules 4x4 de 11 places sont à leur disposition pour les déplacer dans les écoles bénéficiaires.

Des outils de type "racagnac" avec une douille de 13mm à 6 pans leur ont été fournis en suffisance par le projet car les clefs mixte (plate et à 12 pans) fournies avec les bancs ne permettent pas une vitesse de montage suffisante et si elles ne sont pas parfaitement utilisées, elles risquent de dégrader les écrous.

Les monteurs doivent programmer leur intervention dans les deux jours maximum après la livraison des bancs.

Information / communication / participation

Au moment où le programme de la semaine suivante est validé, de communiqués radios sont diffusés sur les principales stations écoutées à l'intérieur du pays. Ces communiqués ont des buts multiples :

- les parents d'élèves sont impliqués dans le déchargement bénévole,
- les parents sont impliqués dans le montage des bancs en formant équipe avec les monteurs expérimentés de l'ONG (1 monteur + un parent manœuvre),
- les bénéficiaires connaissent à un jour près le moment de la livraison et peuvent se mobiliser,
- les bénéficiaires connaissent exactement le nombre de bancs qu'ils doivent recevoir,
- cela fait une certaine publicité pour la CTB et la coopération belge

Coût

En moyenne (petit modèle et grand modèle) un banc nous est facturé 49,38 euro pièce soit env. 50 dont environ 30% pour le transport.

La distribution revient à 2 Euros par banc et le montage à 1,20 Euro par banc. Donc, en résumé pour environ 6% de coût supplémentaire au coût d'achat, il est possible d'assurer que le mobilier est monté selon les normes tout en impliquant les bénéficiaires.

Contrôle et Divers

Le système mis en place vise à obtenir le meilleur contrôle en croisant les données au travers de tous les acteurs de la chaîne de distribution/montage.

Bordereau de chargement/livraison ↔ bordereau de montage (dans les 2 jours) ↔ quantité prévues radiodiffusées

Système de contrôle des consommations avec remplissage des réservoirs à chaque retour de camion ou de véhicule.

Pour la mise en régime des différentes équipes, il a été prévu que les 3 premières semaines soient des semaines tests avec un retour d'informations rapide des petits problèmes organisationnels et une solution immédiate. Les destinations les plus reculées ont également été testées de manière à collecter toutes les informations nécessaires à la meilleure organisation. La vitesse de 2400-2500 par semaine a effectivement été atteinte à l'issue de la 3^{ème} semaine. Les livraisons se font maintenant en 2 parties de façon à répartir les forces de travail et les moyens logistiques : une moitié est livrée dans des endroits éloignés ou plus difficile d'accès tandis que la seconde moitié dans des lieux plus proches ou plus aisément accessibles.

En ce qui concerne le choix des écoles bénéficiaires, nous regrettons que certaines provinces aient privilégié une distribution de petit nombre dans beaucoup d'écoles plutôt que de desservir des écoles complètes. Toutefois, les reliquats du projet permettent d'acheter 16000 bancs supplémentaires qui selon une première approche devraient être réservés à des écoles neuves non équipées.

ANNEXE B4 : Liste des documents et modules de formation produits

| N° | Type | Désignation | Auteur | Ligne budget | Nbre exemplaires | Nbre de pages |
|-----------|---------------------|---|---------------------------------------|---------------------|-------------------------|----------------------|
| 1 | Manuel de l'élève | Calcul 2e année primaire | BER | A-01-03 | 220.000 | 148 |
| 2 | Manuel de l'élève | "Pour apprendre le Français" 2e année primaire | BER/EDICEF | A-01-04 | 120.000 | 96 |
| 3 | Livre de maître | "Ibiharuro" Calcul 2e année primaire | BER | A-02-01 | 6.000 | 318 |
| 4 | Livre de maître | Etude du Milieu 2e année primaire | BER | A-02-02 | 6.000 | 72 |
| 5 | Livre de maître | Expression plastique et musicale 2e année primaire | BER | A-02-03 | 6.000 | 42 |
| 6 | Affiche | Affiche de sensibilisation à l'hygiène "Tugire Amagara Meza" | Dessinateur local & CTB | A-04-03 | 5.000 | 1 |
| 7 | Module de formation | Modules de formation sur la gestion d'une école à l'intention des directeurs d'écoles primaires | BER | A-04-01 | 3.000 | 48 |
| 8 | Module de formation | Module de formation sur l'hygiène à l'école primaire à l'intention des enseignants de 2e année | BER | A-04-03 | 6.000 | 44 |
| 9 | Module de formation | Module de formation des enseignants sur la santé et l'hygiène | Ministère de la Santé Publique, DPSHA | A-04-03 | 150 | 42 |
| 10 | Module de formation | Module de formation des enseignants de 2e année sur le programme réaménagé du Français | BER | A-04-01 | 5.350 | 18 |

Manuels scolaires et modules de formation



Affiches de sensibilisation à l'hygiène

Tugire Amagara Meza

Dukarabe n'isabuni:
- Tuvuye mu kazu ka sugumwe
- Imbere yo gufungura

Tunywe amazi meza

Twikingire Marariya mu kuryama mu musegetera

Tugire isuku ry'umubiri n'ivyambarwa

CTB **COOPERATION TECHNIQUE BELGE**
TUBUNGABUNGE IBIKORESHO VY'ISHURE TURONSE KU NEZA YACU NIYA BARUMUNA BACU

Distribution des livres



Stockage des bancs pupitres





Montage des bancs pupitres sur terrain

